



Istruzioni per la corretta visualizzazione



In ottica di sostenibilità, Ducati consiglia di visualizzare questa istruzione su supporto digitale. Per la corretta visualizzazione dell'istruzione procedere con i seguenti passaggi: 1) Effettuare il download dell'istruzione. 2) Aprire il file PDF con un software adeguato. 3) Selezionare la lingua. 4) Se necessario stampare.



Instructions for proper viewing



With a view to sustainability, Ducati recommends displaying this instruction on a digital media. To correctly view the instructions, follow these steps: 1) Download the instruction. 2) Open the PDF file with a suitable software. 3) Select the language. 4) Print if necessary.



Instructions d'affichage correct



Dans un souci de durabilité, Ducati recommande de consulter cette instruction sur un support numérique. Pour l'affichage correct des instructions, effectuer les étapes suivantes : 1) Télécharger l'instruction. 2) Ouvrir le fichier PDF avec un logiciel approprié. 3) Sélectionner la langue. 4) Imprimer, le cas échéant.



Anleitung zur korrekten Anzeige



Im Sinne der Nachhaltigkeit empfiehlt Ducati, diese Anleitung auf einem digitalen Datenträger zu lesen. Um die Anleitung korrekt anzuzeigen, wie folgt vorgehen: 1) Die Anleitung herunterladen. 2) Die PDF-Datei mit entsprechender Software öffnen. 3) Die Sprache wählen. 4) Falls erforderlich drucken.



Instruções para a visualização correta



Do ponto de vista da sustentabilidade, a Ducati recomenda visualizar estas instruções em suporte digital. Para a visualização correta das instruções, proceda com as seguintes etapas: 1) Faça o download das instruções. 2) Abra o ficheiro PDF com um software adequado. 3) Selecione a língua. 4) Se for necessário, imprima.



正确查看说明



为实现可持续发展，杜卡迪建议您在数码媒体上查看此说明书。请按照以下步骤，正确查看说明：1) 下载说明书。2) 使用合适的软件打开 PDF 格式的文件。3) 选择语言。4) 如有必要，可以打印出来。



Instrucciones para la visualización correcta



In ottica di sostenibilità, Ducati consiglia di visualizzare questa istruzione su supporto digitale. Per la corretta visualizzazione dell'istruzione procedere con i seguenti passaggi: 1) Effettuare il download dell'istruzione. 2) Aprire il file PDF con un software adeguato. 3) Selezionare la lingua. 4) Se necessario stampare.



正しく表示するための手順



持続可能性の観点から、Ducatiでは本説明書をデジタル形式でご利用になられることをお勧めしております。説明を正しく表示するには、以下の手順に従ってください。1) 説明書をダウンロードする。2) 適切なソフトウェアでPDFファイルを開く。3) 言語を選択する。4) 必要な場合は、印刷する。

Sospensioni ribassate - 96882151AA

Simbologia

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgeranno dubbi sul loro significato.



Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.



Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.



Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

	Veicolo
 + rif. alfabetico (Es. A)	Componenti OEM
 + rif. numerico (Es. 1)	Componenti set Performance

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



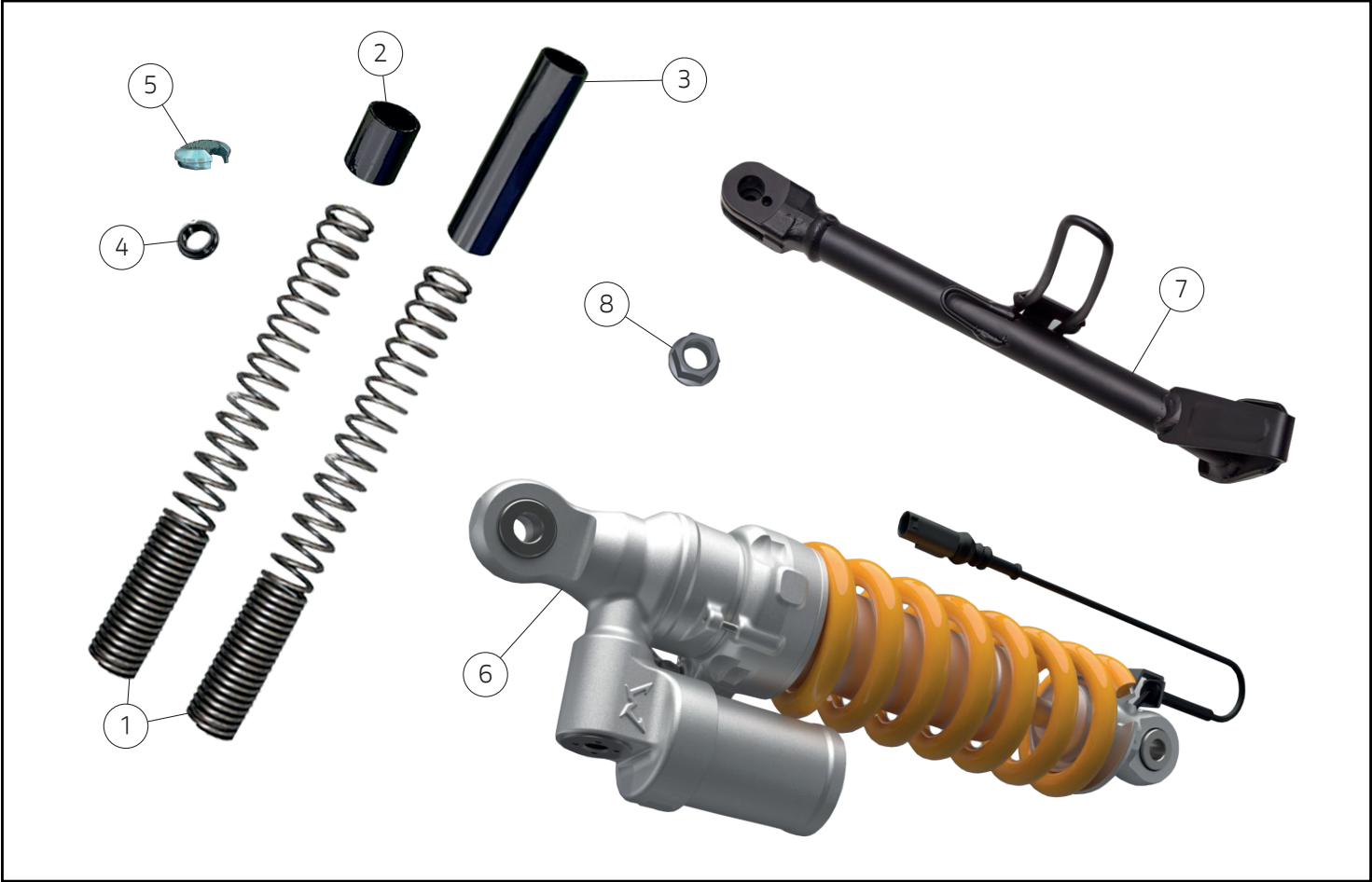
Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Set è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del set consultare la tavola ricambi allegata.



Importante

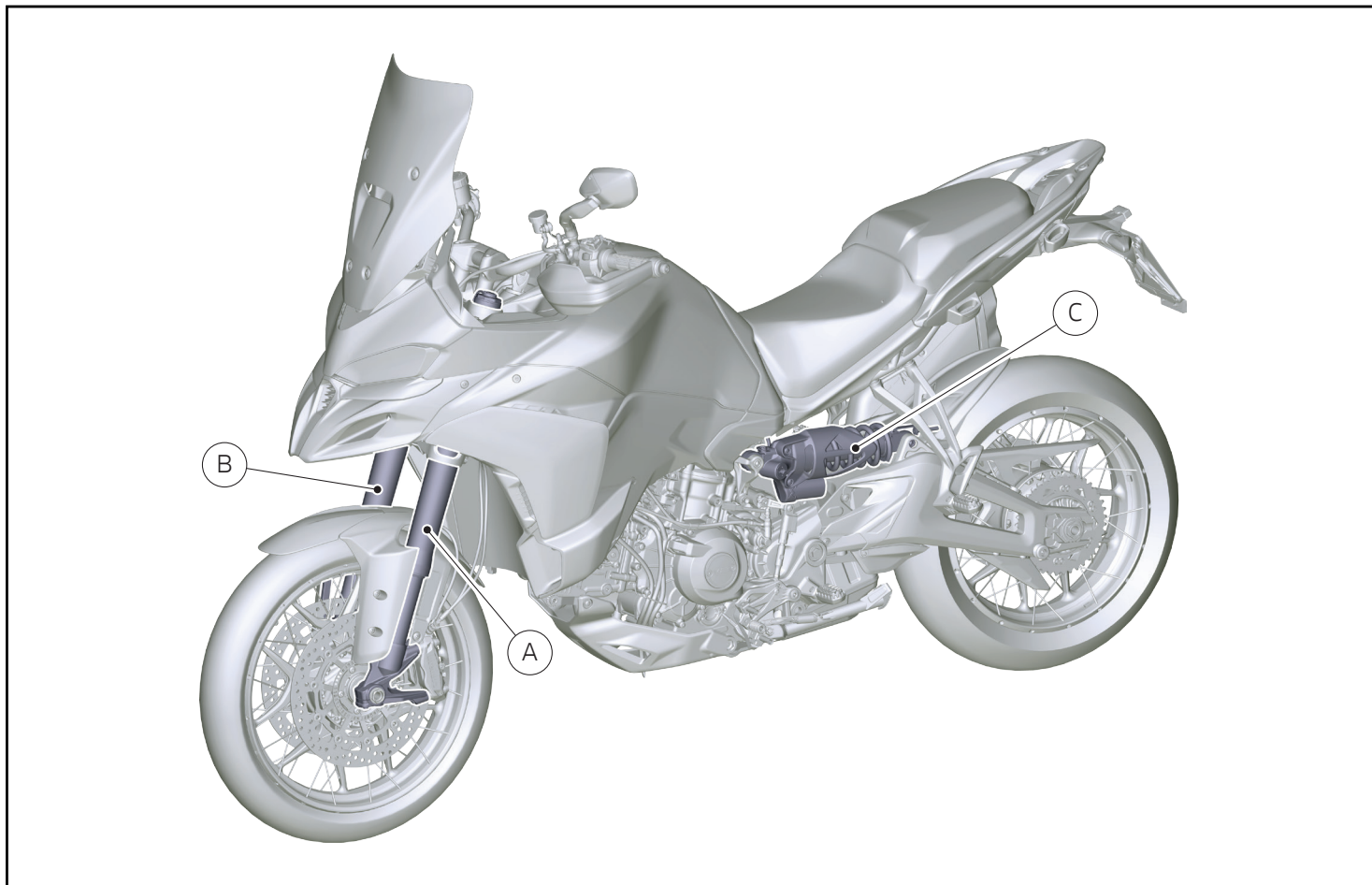
I componenti del Set possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.



Attenzione

Prima di procedere con l'installazione dell'accessorio, verificare la completezza del set e la conformità di ogni singolo componente.

Pos.	Cod.	Denominazione	Q.tà
1	-	Molle ribassate L=324mm	2
2	-	Tubo di precarica stelo sinistro L=23mm	1
3	-	Tubo di precarica stelo destro L=103mm	1
4	-	Boccola di centraggio	1
5	-	Boccola di fermo	1
6	36522782A	Ammortizzatore Basso semiattivo	1
7	55611521AA	Stampella laterale	1
8	74810761A	Dado AF M10x1	1



Smontaggio componenti originali



Attenzione

Il motore e le parti del sistema di scarico diventano molto calde con l'uso della motocicletta, e rimangono calde ancora per lungo tempo dopo aver fatto funzionare il motore. Per manipolare queste parti usare dei guanti anticalore, o attendere che si siano ben raffreddate.

Smontaggio componenti per accesso alla forcella anteriore

- Per riuscire ad operare in completa sicurezza, occorre rimuovere tutti i componenti originali che limitano l'accesso alla forcella anteriore sinistra (A) e alla forcella anteriore destra (B).
- Rimuovere quindi anche le forcelle (A) e (B).



Note

Per raggiungere tale configurazione, fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio forcella anteriore".

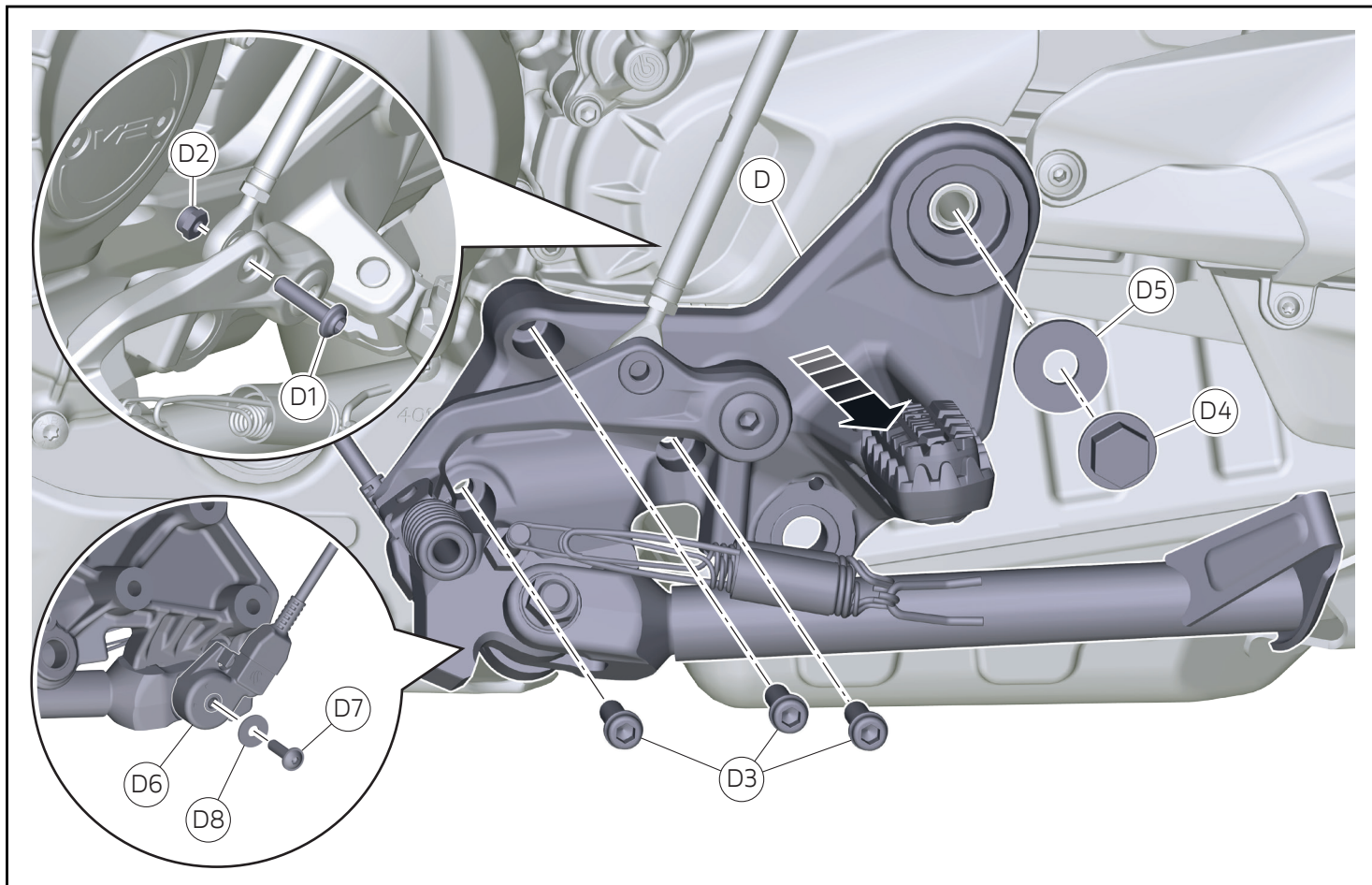
Smontaggio componenti per accesso all'ammortizzatore posteriore

- Per riuscire ad operare in completa sicurezza, occorre rimuovere tutti i componenti originali che limitano l'accesso all'ammortizzatore posteriore (C).
- Rimuovere quindi anche l'ammortizzatore posteriore (C).



Note

Per raggiungere tale configurazione, fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio ammortizzatore posteriore".



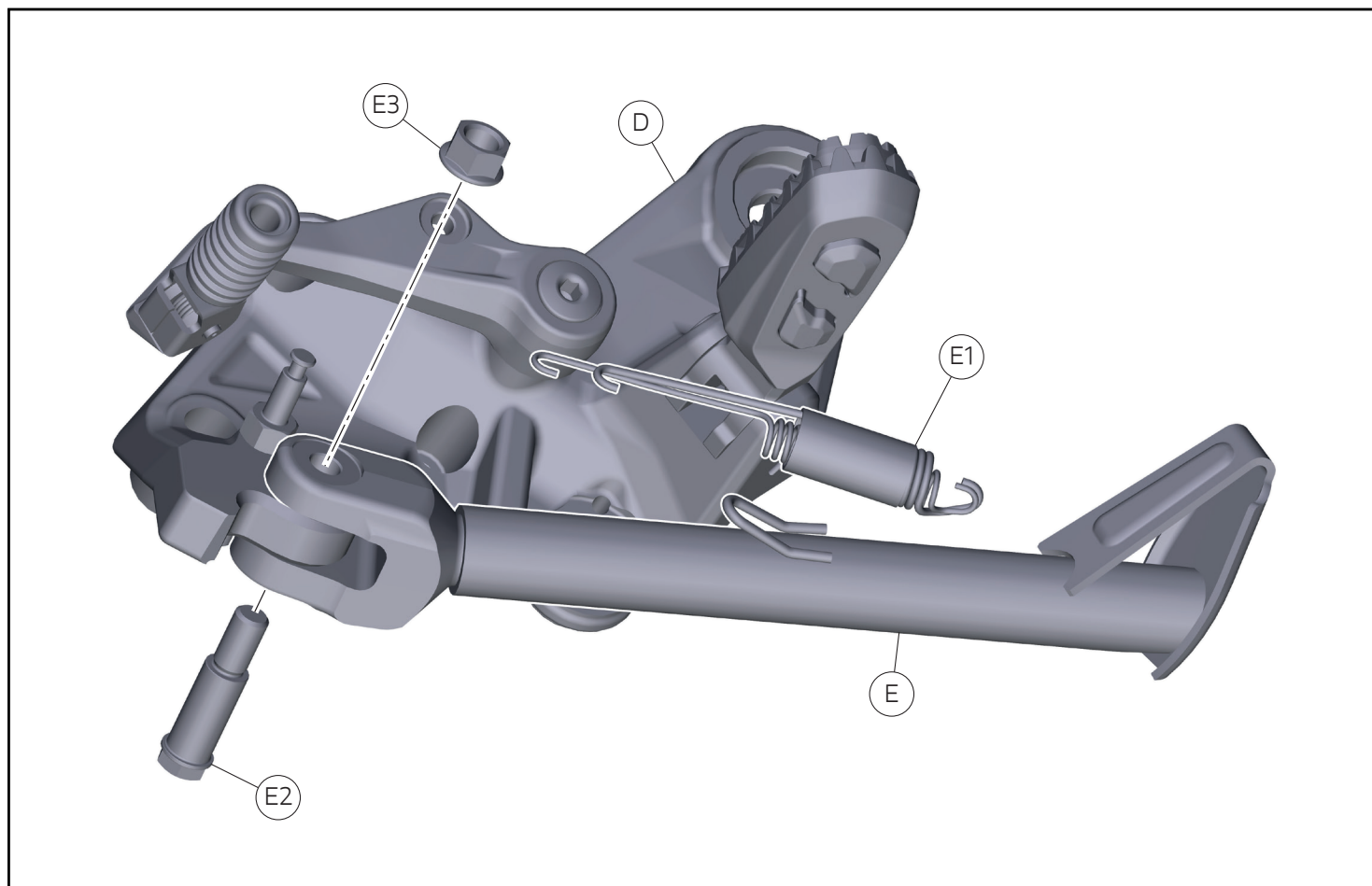
Smontaggio stampella laterale

- Svitare la vite (D1) e rimuovere il dado (D2).
- Svitare le n.3 viti (D3).
- Svitare la vite (D4) e rimuovere la rosetta (D5).
- Staccare leggermente la piastra portapedana sinistra (D) dal motoveicolo.
- Agendo sul retro della piastra portapedana sinistra (D) svitare la vite (D7) e rimuovere la rosetta (D8).
- Staccare il sensore (D6).
- Staccare la portapedana sinistra (D).



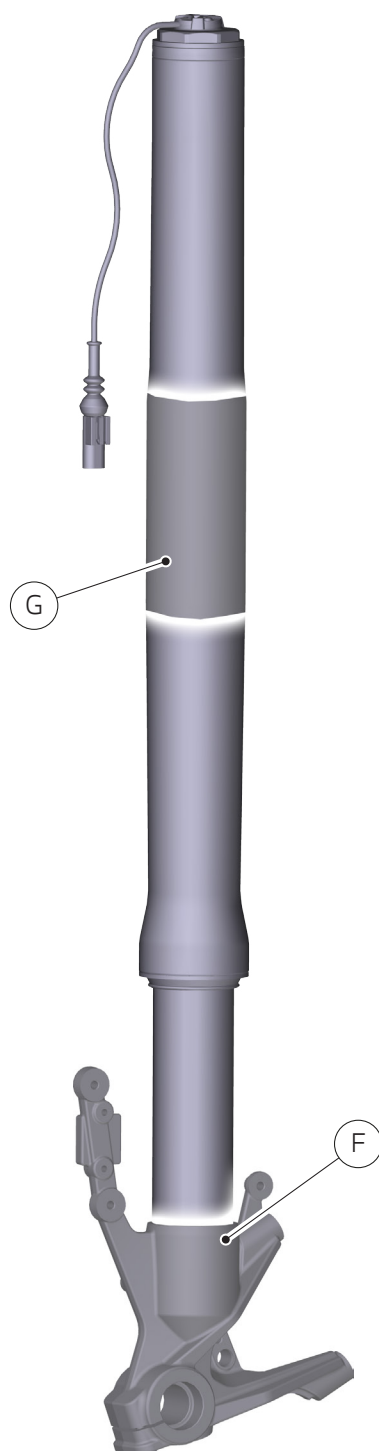
Note

Non è necessario rimuovere completamente il sensore (D6) dal motoveicolo.



- Rimuovere le molle (E1).
- Svitare il dado (E3).
- Svitare il perno (E2).
- Rimuovere la stampella laterale (E).

Pagina volutamente lasciata bianca



Norme generali di sicurezza

- Prima di intervenire in qualsiasi modo sulla forcella o sull'ammortizzatore posteriore, leggere attentamente le procedure sotto riportate.
- Ricordarsi che l'installazione, la manutenzione e la riparazione del sistema di sospensione richiedono conoscenze, strumenti ed esperienza specifici.
- Dopo uno smontaggio completo, utilizzare sempre, per il rimontaggio, guarnizioni di tenuta nuove originali.
- Per il serraggio di viti o dadi vicini, seguire sempre la sequenza 1-2-1; rispettare le coppie di serraggio previste. Non utilizzare mai solventi infiammabili o corrosivi per la pulizia delle parti, perché potrebbero danneggiare le guarnizioni di tenuta.
- Se necessario utilizzare detergenti specifici, preferibilmente biodegradabili, non corrosivi, non infiammabili o ad alto punto di infiammabilità, compatibili con i materiali delle guarnizioni di tenuta.
- Prima del rimontaggio, lubrificare sempre le parti delle forcelle in contatto relativo.
- Sui labbri degli anelli di tenuta applicare sempre del grasso prima del rimontaggio.
- Quando si utilizza un cacciavite per montare o smontare anelli metallici di fermo, guarnizioni o-ring, boccole guida o segmenti di tenuta, evitare di rigare o danneggiare i componenti con la punta del cacciavite.



Attenzione

Non modificare i componenti della forcella.



Note

È consigliabile procedere alla revisione di uno stelo alla volta.

Norme di sicurezza e tutela ambientale



Importante

Non disperdere il fluido eliminato nell'ambiente; non sversare il prodotto, sia nuovo che esausto, in fognature e corsi d'acqua o al suolo. Raccogliere e consegnare il rifiuto a raccoglitori autorizzati. Smaltire i rifiuti conformemente a quanto previsto dalla normativa locale e nazionale.

Codici del Catalogo Europeo dei Rifiuti consigliati per lo smaltimento secondo quanto previsto dalla Decisione 2001/118/CE: EWC 13 02 05* (Scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati).



Note

Si precisa che codice EWC di cui sopra costituisce indicazione generale e non vincolante, fornita in considerazione della composizione originale del prodotto e sull'uso previsto, pertanto è esclusiva responsabilità dell'utilizzatore la scelta del codice EWC più adeguato al caso concreto in ragione dell'uso effettivo del prodotto, di eventuali alterazioni e/o contaminazioni e di eventuali modificazioni della normativa operante in materia di smaltimento rifiuti.

Utilizzo della morsa

Alcune procedure di manutenzione possono richiedere l'uso della morsa per serrare alcuni componenti della forcella.



Attenzione

Un utilizzo non corretto della morsa può arrecare danni alla forcella, anche non immediatamente visibili, che ne possono compromettere la sicurezza.

Rispettare scrupolosamente le seguenti indicazioni:

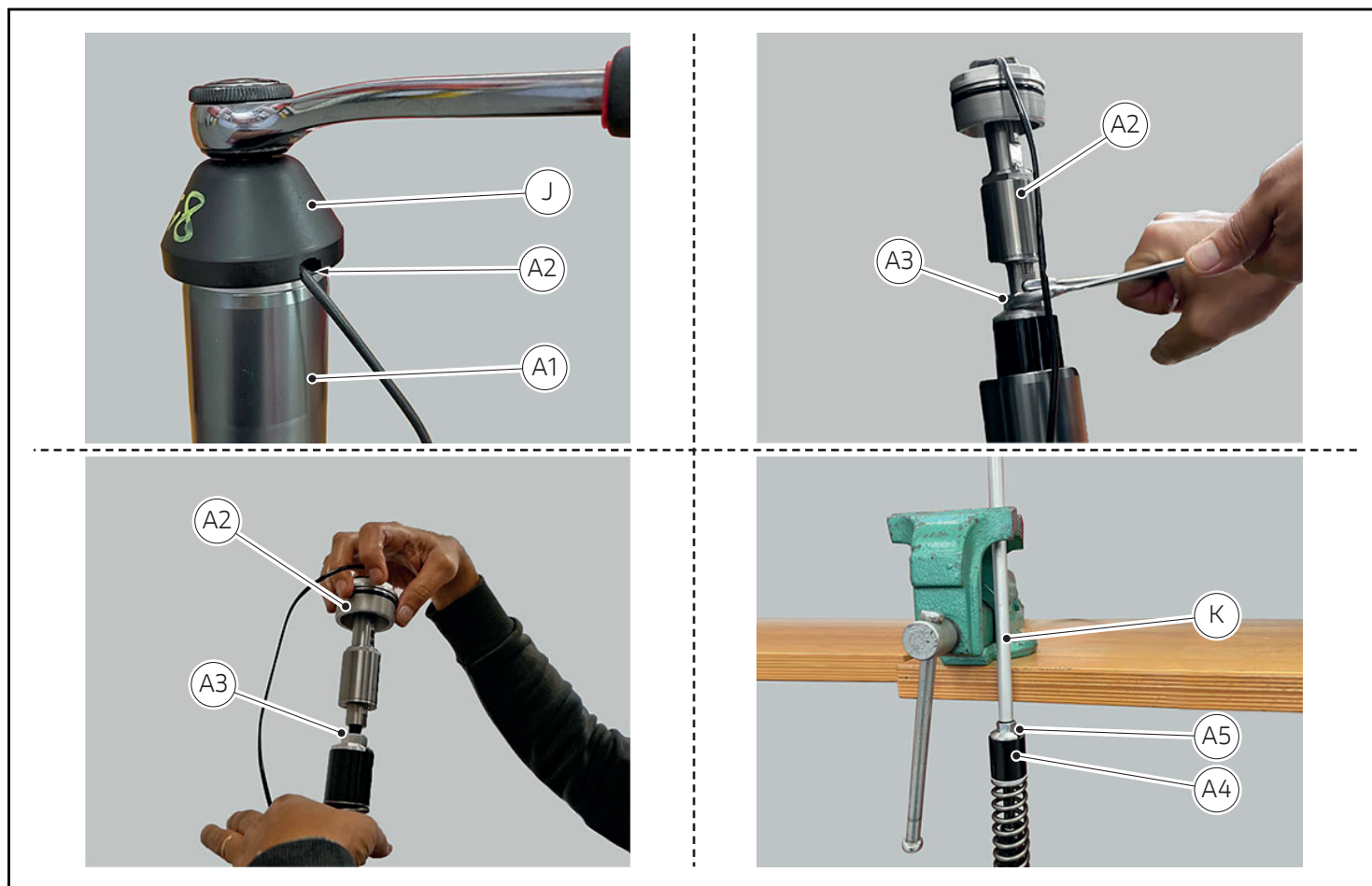
- Limitare l'uso della morsa a quelle operazioni dove l'utilizzo è indispensabile.
- Usare sempre una morsa con ganasce in materiale tenero.
- Non eccedere nel serraggio della morsa.
- Non stringere parti della forcella in cui anche una minima ovalizzazione potrebbe danneggiare il pezzo e causare malfunzionamenti al sistema di sospensione.
- Nella figura sono evidenziate le zone (F) e (G) raccomandate per fissare la forcella alla morsa.



Smontaggio forcella sinistra

Attrezzatura specifica forcella sinistra

Pos.	Cod.	Denominazione
H	88713.4302	Attrezzo serraggio stelo forcelle
J	88713.0029	Attrezzo smontaggio/montaggio tappo (Forcella sinistra)
K	88713.3203	Attrezzo rimozione pompante forcella



Attenzione

La sostituzione delle molle ribassate all'interno della forcella anteriore deve essere fatta in concomitanza della sostituzione della molla ribassata dell'ammortizzatore posteriore.



Attenzione

Proteggere le ganasce della morsa con del teflon o altro materiale in maniera tale da preservare l'integrità della superficie del fodero.

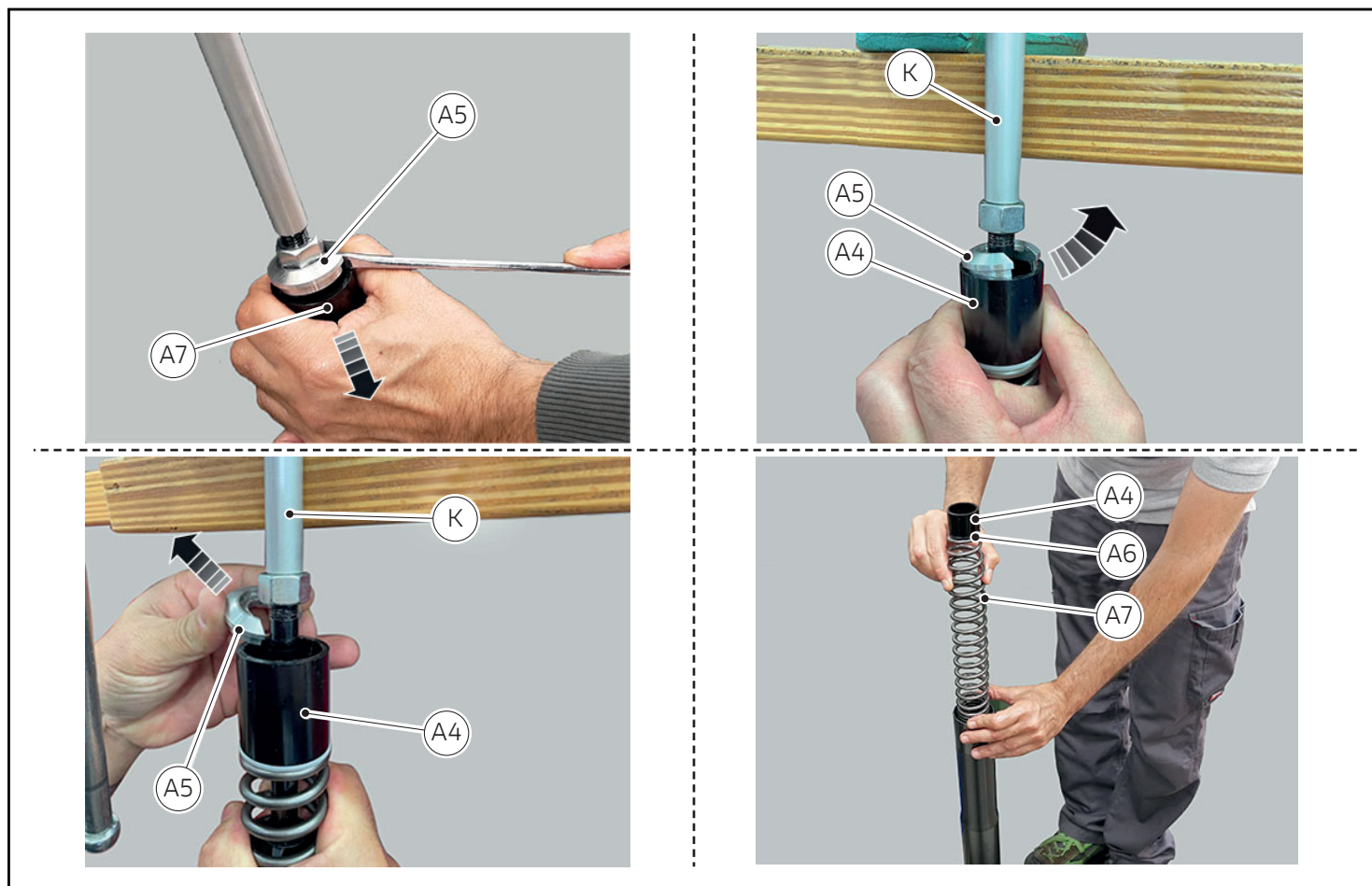
- Utilizzando l'attrezzo (H) cod. **88713.4302**, bloccare verticalmente il fodero (A1) nella morsa, in modo stabile.
- Svitare il tappo (A2) dal fodero (A1) utilizzando l'attrezzo (J) cod. **88713.0029**.
- Abbassare il fodero (A1).
- Svitare il tappo (A2), mantenendo il controdado (A3) e rimuoverlo dal pompante.



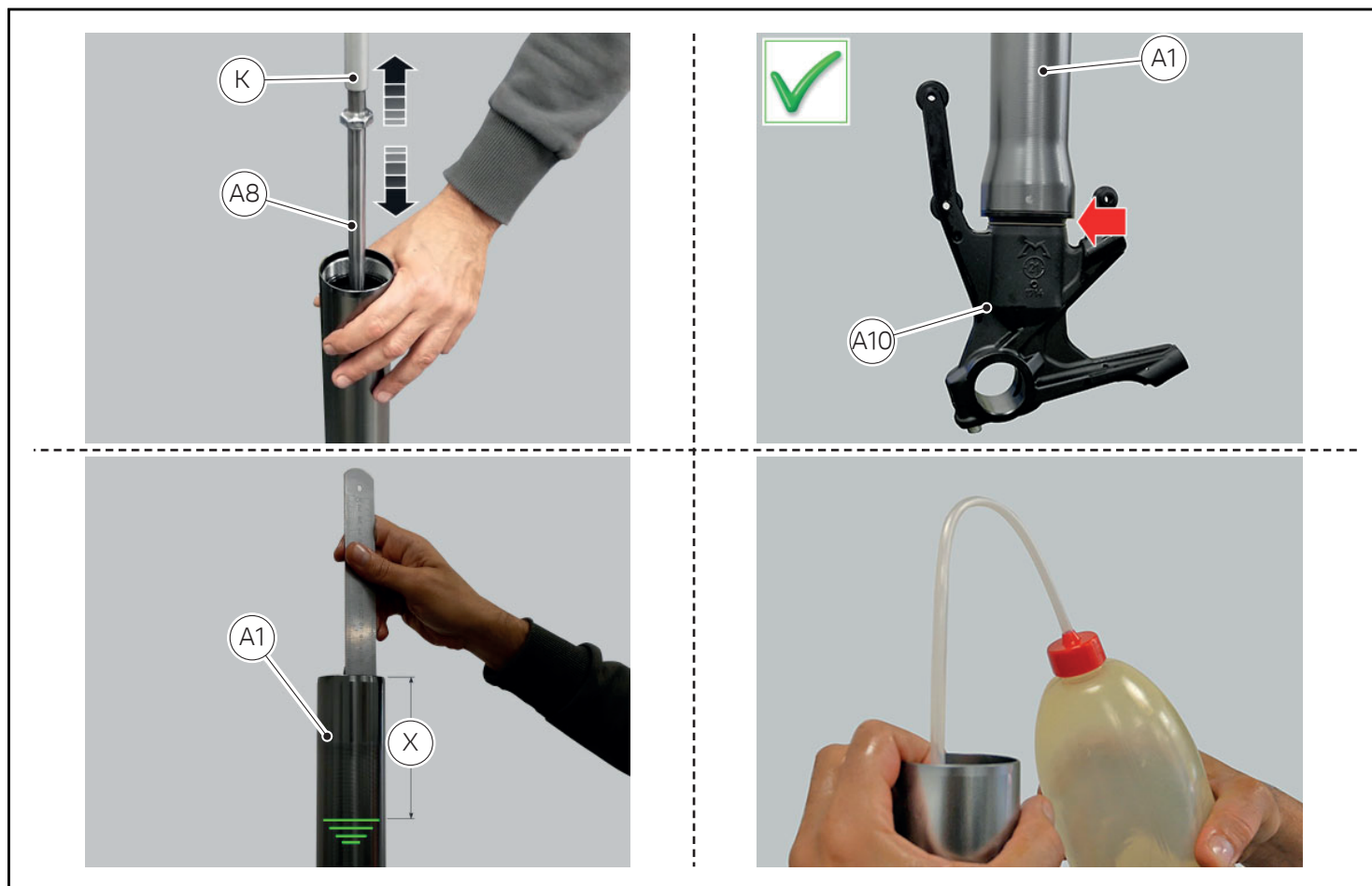
Attenzione

Prestare attenzione a non fare fuoriuscire olio dallo stelo forcella.

- Montare l'attrezzo (K) cod. **88713.3203** sul filetto del pompante.
- Bloccare l'attrezzo (K) in una morsa per facilitare l'operazione di rimozione boccola di fermo (A5).



- Abbassando il tubo di precarica (A4) rimuovere la boccola di fermo (A5) sollevandola dalla sede del tubo di precarica (A4) come mostrato in figura.
- Sfilare la boccola di fermo (A4) come mostrato in figura.
- Rimuovere l'attrezzo (K).
- Rimuovere il tubo di precarica (A4), la boccola di centraggio (A6) e la molla (A7).



Montaggio componenti set



Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Rimontaggio forcella sinistra con molla ribassata

- Abbassare il fodero forcella.
- Rimontare l'attrezzo (K) cod. **88713.3203** sul filetto del pompante.
- Azionare ripetutamente il pompante (A8), per permettere all'olio di riempire tutto il volume interno della cartuccia.
- Durante questa operazione prestare attenzione all'olio che fuoriesce dal foro superiore del pompante.
- Abbassare il fodero (A1), portando a fine corsa come mostrato in figura.



Attenzione

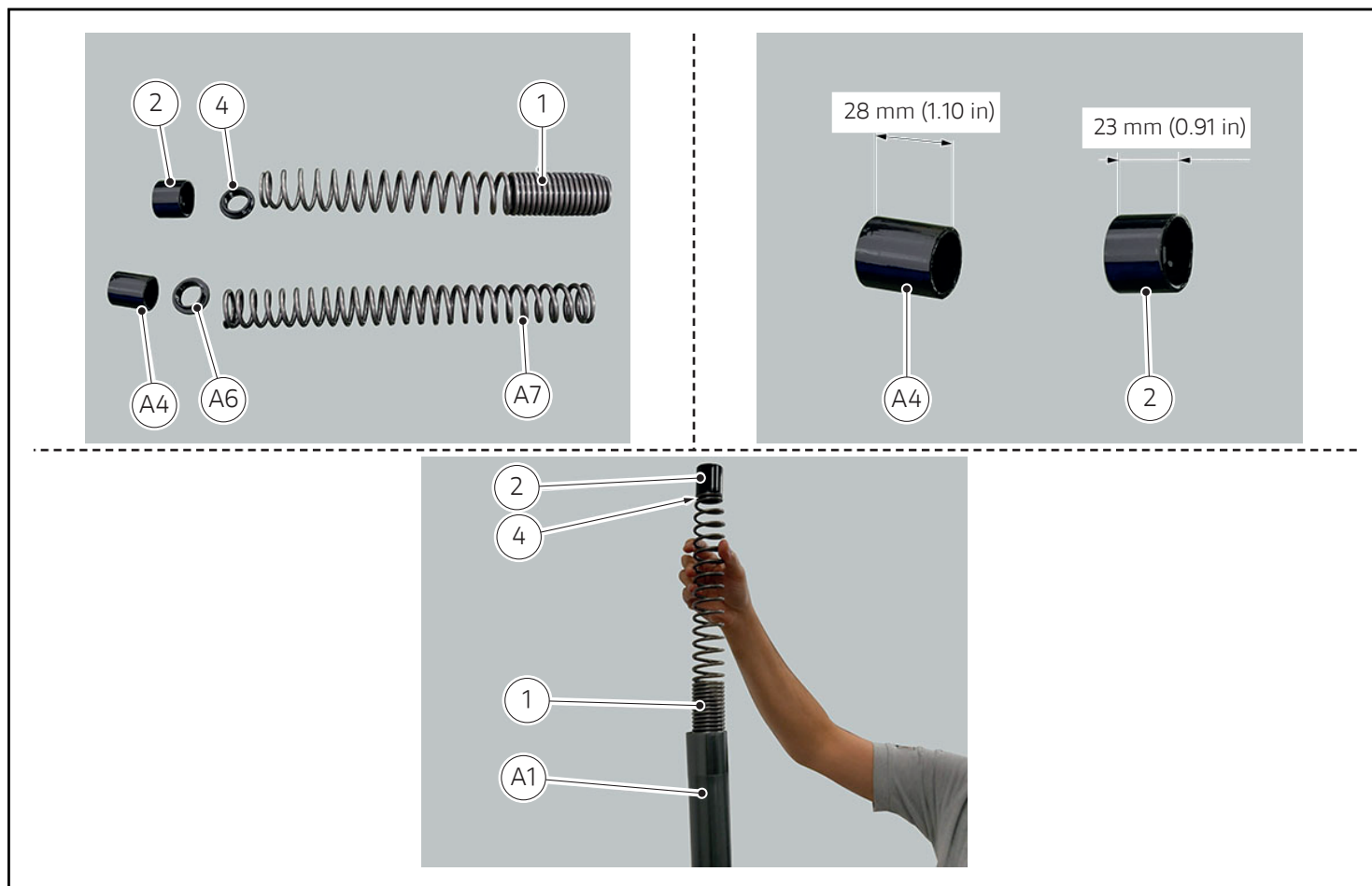
Prestare la massima attenzione a non far fuoriuscire l'olio contenuto nella forcella. In caso di fuoriuscita di olio ripristinare il quantitativo di olio presente nello stelo forcella.



Attenzione

Sarà possibile verificare la corretta quantità di olio presente all'interno dello stelo forcella solo dopo aver effettuato queste operazioni.

- Portare il pompante (A8) verso il basso, a fine corsa; verificare che il livello di olio contenuto all'interno della forcella rispetto al bordo del fodero (A1), risulti essere (X)= 95 mm (3,74 in.)
- Nel caso risulti necessario rimuovere dell'olio in eccesso, procedere come mostrato in figura. Verificare nuovamente di aver raggiunto la corretta quantità di olio che deve essere presente all'interno dello stelo.



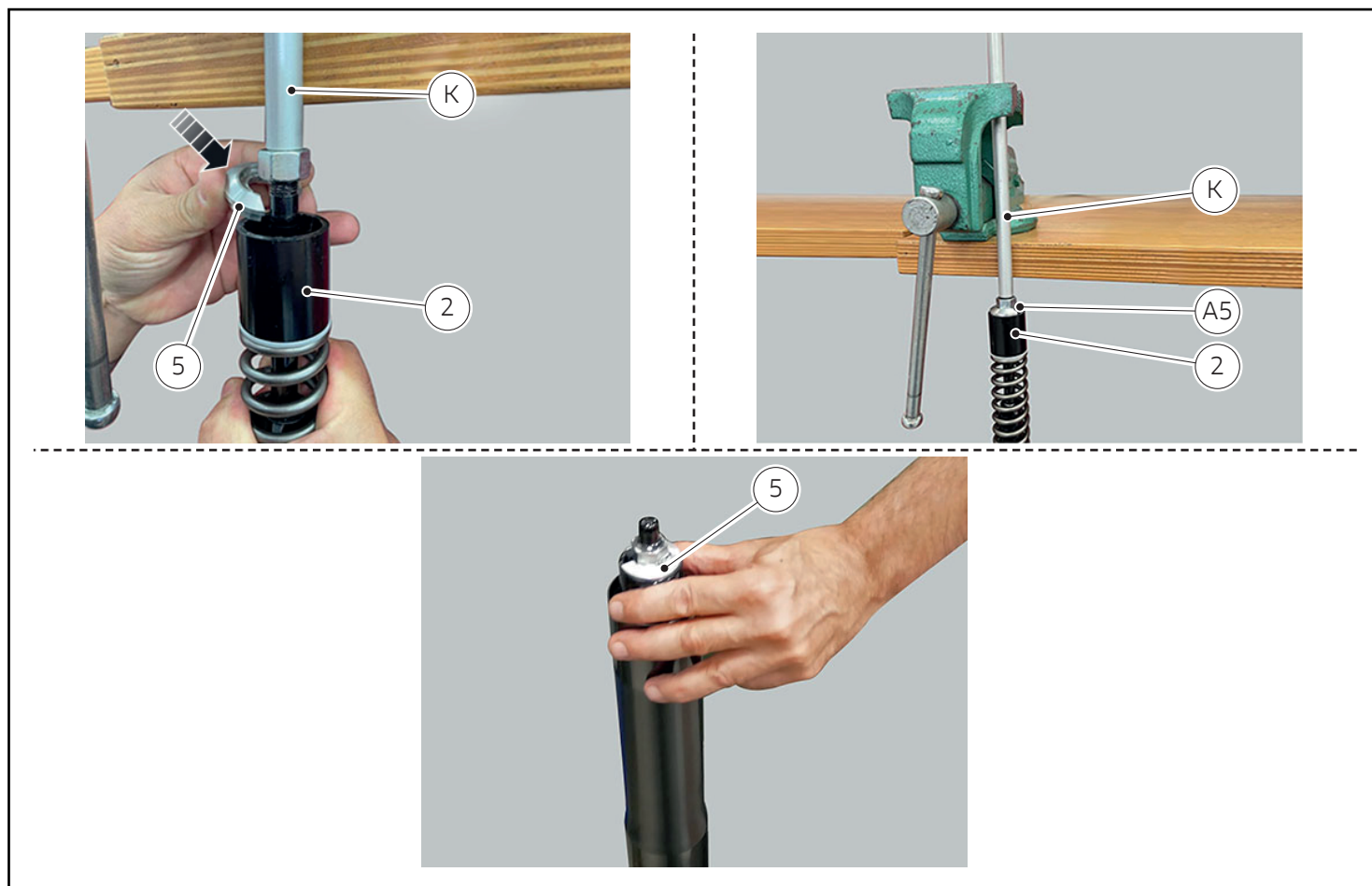
In figura vengono mostrate le differenze tra i componenti originali presenti nella forcella e i componenti del "Set abbassamento moto":

- Tubo di precarico (2): ha una lunghezza $L = 23 \text{ mm}$ (0.91 in), rispetto al tubo di precarico (A4) montato sulla forcella originale lungo $L = 28 \text{ mm}$ (1.10 in).
- Boccola di centraggio (4) presenta la stessa forma della boccola di centraggio originale (A6).
- La molla ribassata (1) ha una forma e una lunghezza $L = 324 \text{ mm}$ (12.76 in) diversa rispetto alla molla originale (A7) $L = 321 \text{ mm}$ (12.64 in).
- Inserire l'assieme molla ribassata, composto da tubo di precarico (2), boccola di centraggio (4) e molla ribassata (1), all'interno del foderò (A1). Orientare la molla come mostrata in figura, con le spire più vicine rivolte verso i piede forcella.



Attenzione

La molla deve essere orientata e posizionata come indicato.



- Montare l'attrezzo (K) cod. **88713.3203** sul filetto del pompante.
- Bloccare l'attrezzo (K) in una morsa per facilitare l'operazione di inserimento boccola di fermo (5).
- Abbassare il tubo di precarica (2) e rimontare la boccola di fermo (5) passando tramite lo scasso presente nella stessa.
- Rimuovere l'attrezzo (K).



- Portare in battuta il dado (A3) sull'asta del pompante.
- Avvitare il tappo (A2) portandolo a battuta sull'asta del pompante.
- Avvitare il dado (A3) portandolo a battuta sul tappo (A2).
- Serrare alla coppia indicata il dado (A3) mantenendo il tappo (A2).
- Avvitare il tappo (A2) sul fondello (A1).
- Utilizzando l'attrezzo (J) cod. **88713.0029**, serrare il tappo (A2) alla coppia indicata.



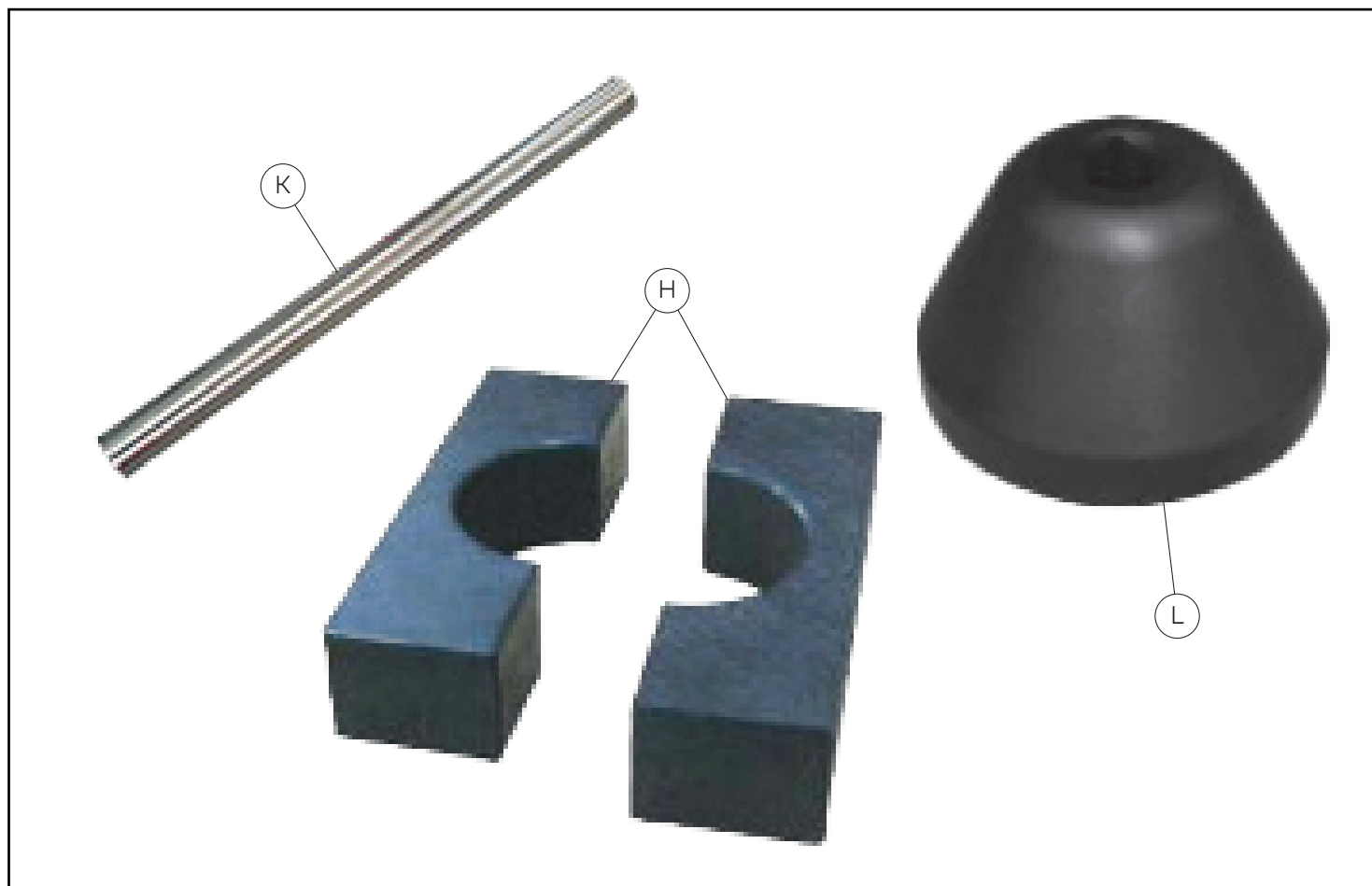
Attenzione

Assicurarsi di non eseguire una pressione sullo stelo forcella durante il serraggio del tappo, in modo da non creare aria all'interno del fodero.



Importante

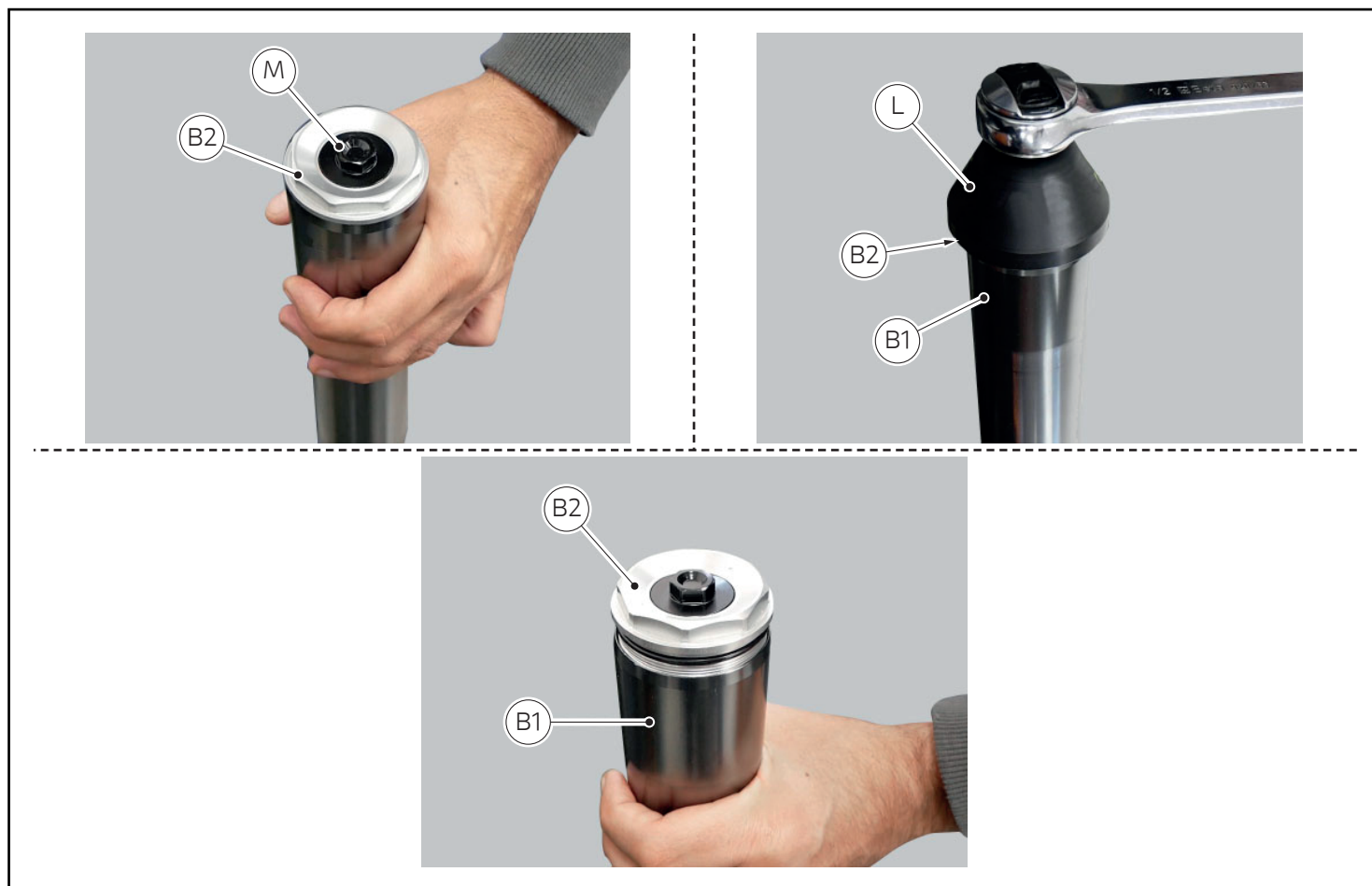
Non serrare mai il tappo (A2) con lo stelo forcella appoggiato a terra in compressione, il serraggio deve sempre essere fatto con lo stelo sulla morsa.



Smontaggio forcella destra

Attrezzatura specifica forcella destra

Pos.	Cod.	Denominazione
H	88713.4302	Attrezzo serraggio stelo forcelle
L	88713.8848	Attrezzo smontaggio/montaggio tappo (Forcella destra)
K	88713.3203	Attrezzo rimozione pompante forcella



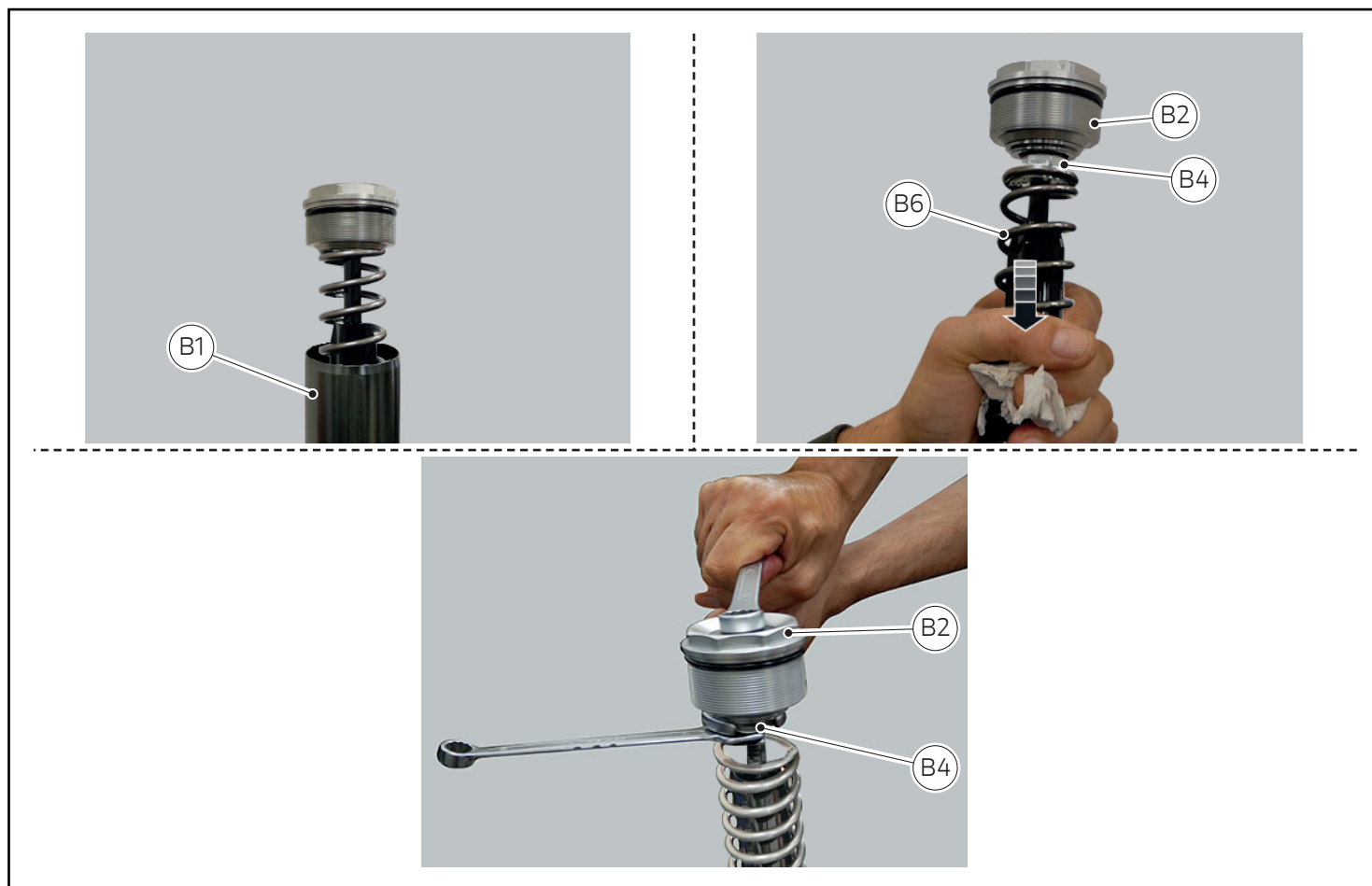
- Proteggere con nastro adesivo la presa di chiave del registro (M) presente sul tappo (B2).
- Sprecaricare la molla, svitando 5 giri in senso antiorario il registro (M), fino a battuta.
- Rimuovere il nastro adesivo dalla presa di chiave del registro (M).
- Ripristinare i 5 giri di precarico in fase di rimontaggio.



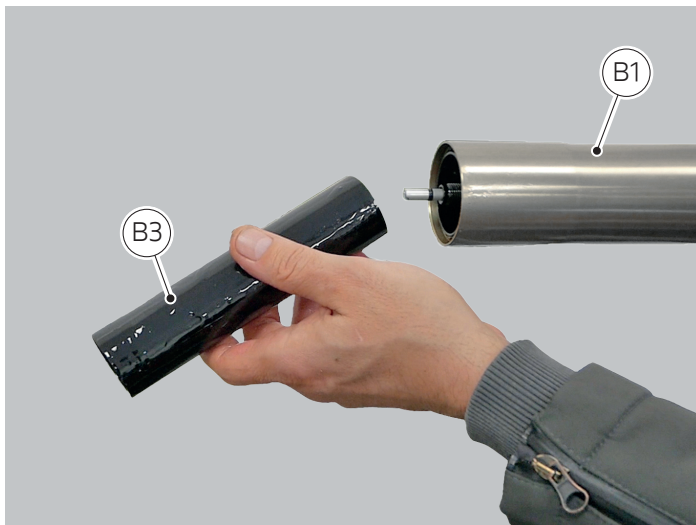
Attenzione

Proteggere le ganasce della morsa con del teflon o altro materiale in maniera tale da preservare l'integrità della superficie del fodero.

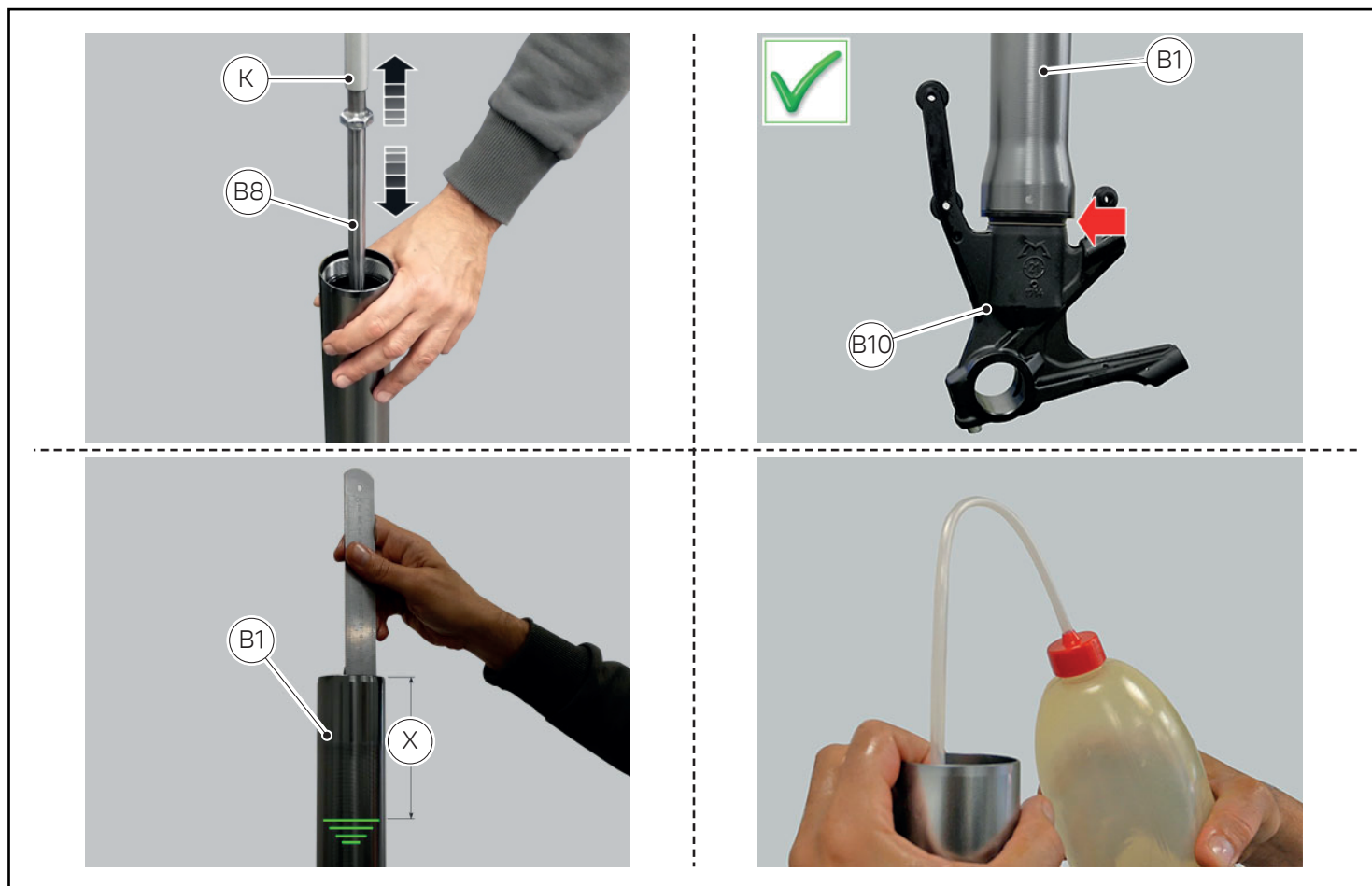
- Utilizzando l'attrezzo (H) cod. **88713.4302**, bloccare verticalmente il fodero (B1) nella morsa, in modo stabile.
- Svitare il tappo (B2) dal fodero (B1) utilizzando l'attrezzo (L) cod. **88713.8848**.
- Abbassare il fodero (B1).



- Abbassare il fodero (B1), portando a fine corsa come mostrato in figura.
- Abbassare la molla (B6) fino a scoprire il dado (B4).
- Operando sul tappo (B2) e mantenendo il dado (B4), svitare e rimuovere il tappo (B2).



- Rimuovere la molla (B6) dal fodero (B1).
- Rimuovere il tubo di precarico (B3) dal fodero (B1).



Rimontaggio forcella destra con molla ribassata

- Montare nel pompante (B8) l'attrezzo (K) cod. **88713.3203**.
- Azionare ripetutamente il pompante (B8), per permettere all'olio di riempire tutto il volume interno della cartuccia.
- Abbassare il fodero (B1), portando a fine corsa come mostrato in figura.



Attenzione

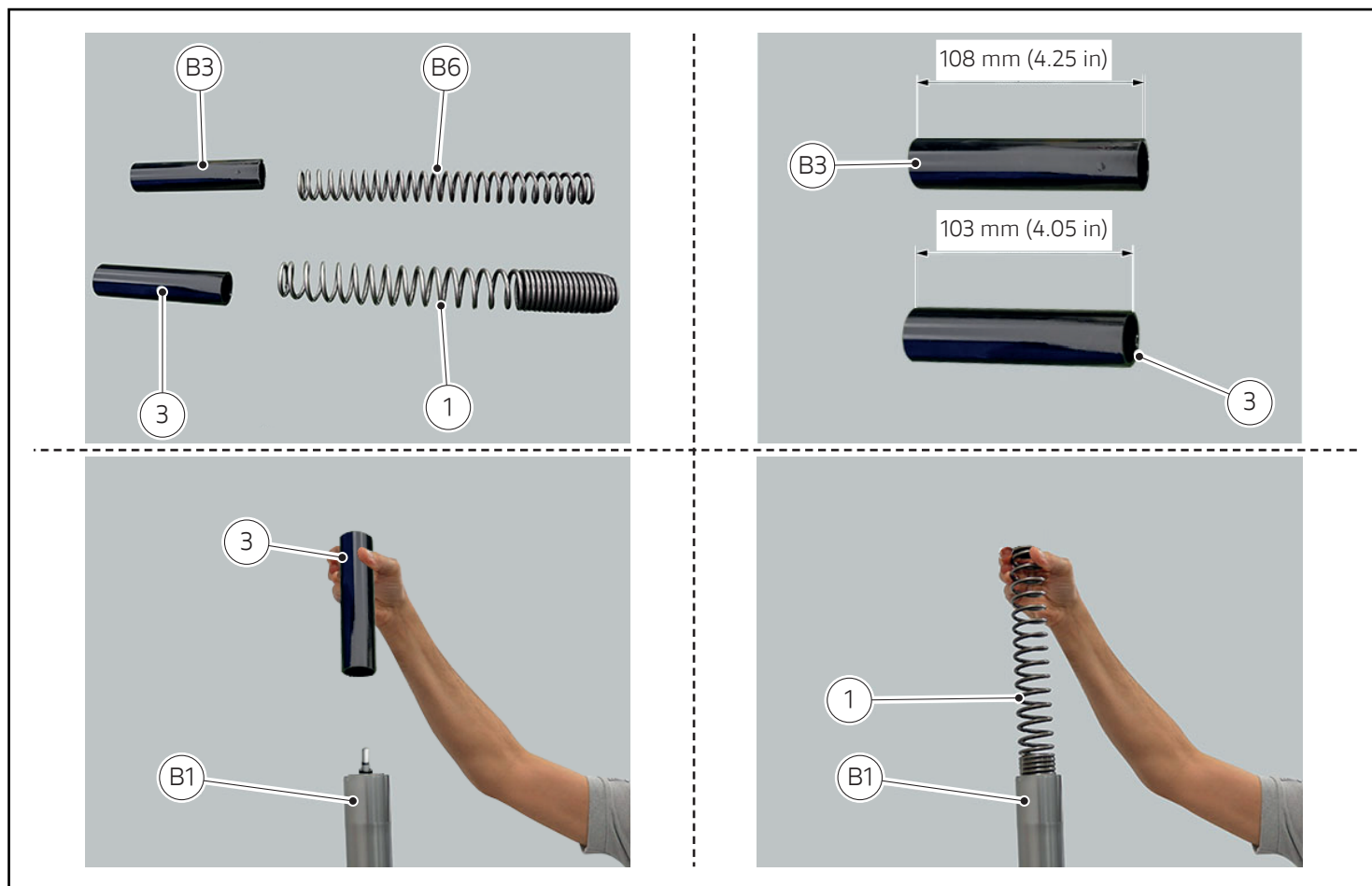
Prestare la massima attenzione a non far fuoriuscire l'olio contenuto nella forcella. In caso di fuoriuscita di olio ripristinare il quantitativo di olio presente nello stelo forcella.



Attenzione

Sarà possibile verificare la corretta quantità di olio presente all'interno dello stelo forcella solo dopo aver effettuato queste operazioni.

- Portare il pompante (B8) verso il basso, a fine corsa; verificare che il livello di olio contenuto all'interno della forcella rispetto al bordo del fodero (B1), risulti essere (X)= 90 mm (3,54 in).
- Nel caso risulti necessario rimuovere dell'olio in eccesso, procedere come mostrato in figura. Verificare nuovamente di aver raggiunto la corretta quantità di olio che deve essere presente all'interno dello stelo.



In figura vengono mostrate le differenze tra i componenti originali presenti nella forcella e i componenti del "Set abbassamento moto":

- Tubo di precarico (3): ha una lunghezza $L = 103 \text{ mm}$ (4,05 in), rispetto al tubo di precarico (B6) montato sulla forcella originale lungo $L = 108 \text{ mm}$ (4,25 in).
- La molla (1) ribassata ha una forma e una lunghezza diversa rispetto alla molla originale (B6).
- Inserire il tubo di precarico (3) all'interno del fodero (B1).
- Inserire la molla ribassata (1) all'interno del fodero (B1).
- Orientare la molla come mostrata in figura.



- Verificare che il dado (B4) sia in battuta sull'asta del pompante.
- Abbassare la molla ribassata (1) e rimuovere l'attrezzo (K) cod. **88713.3203**.
- Avvitare il tappo (B2) portandolo a battuta sull'asta del pompante.
- Avvitare il dado (B4) portandolo a battuta sul tappo (B2).
- Serrare il dado (B4) alla coppia indicata, mantenendo il tappo (B2) con l'attrezzo (L) cod. **88713.8848**.
- Avvitare il tappo (B2) sul fondello (B1).
- Utilizzando l'attrezzo (L) cod. **88713.8848**, serrare il tappo (B2) alla coppia indicata.



Attenzione

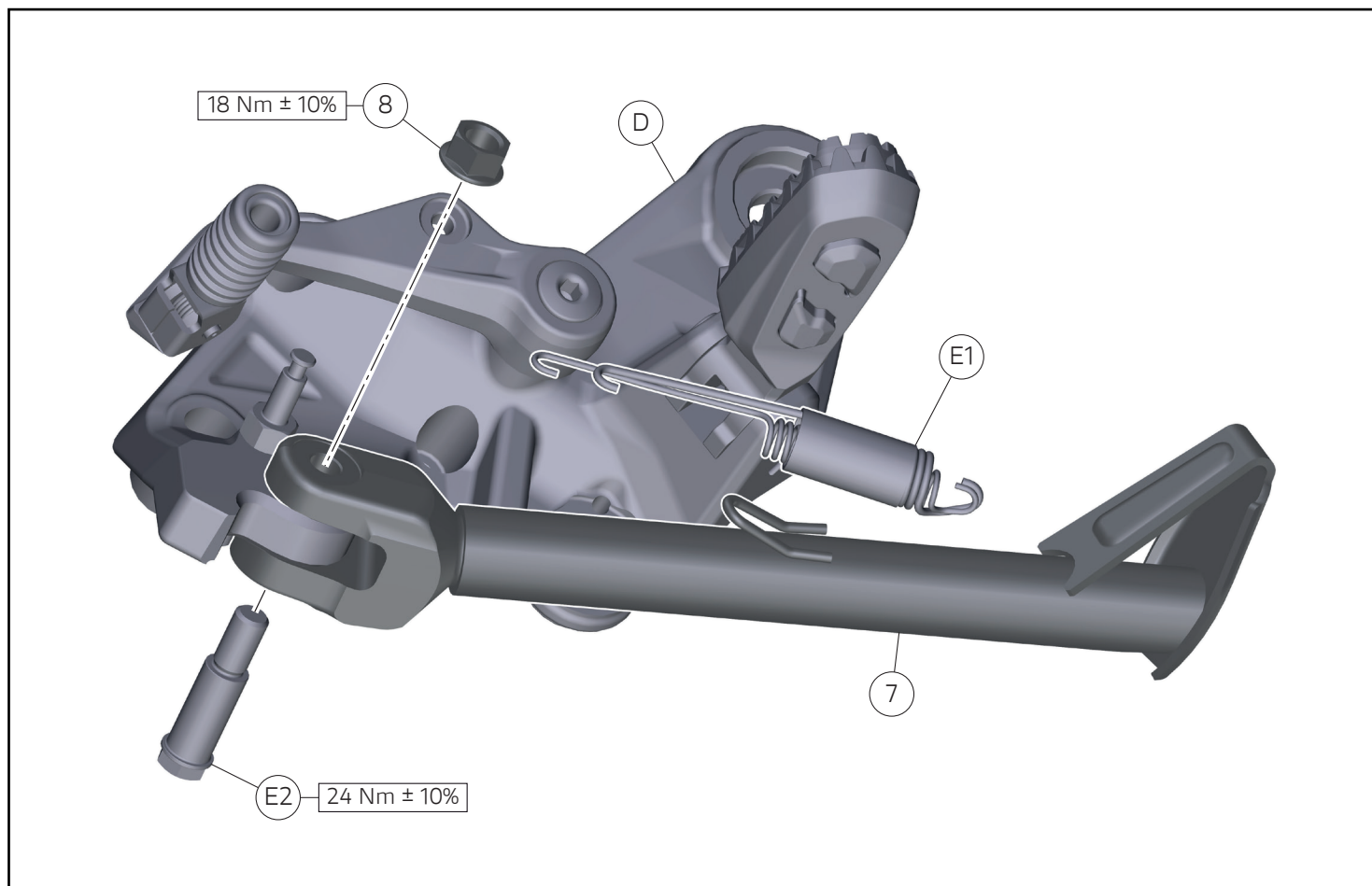
Assicurarsi di non eseguire una pressione sullo stelo forcella durante il serraggio del tappo, in modo da non creare aria all'interno del fodero.



Attenzione

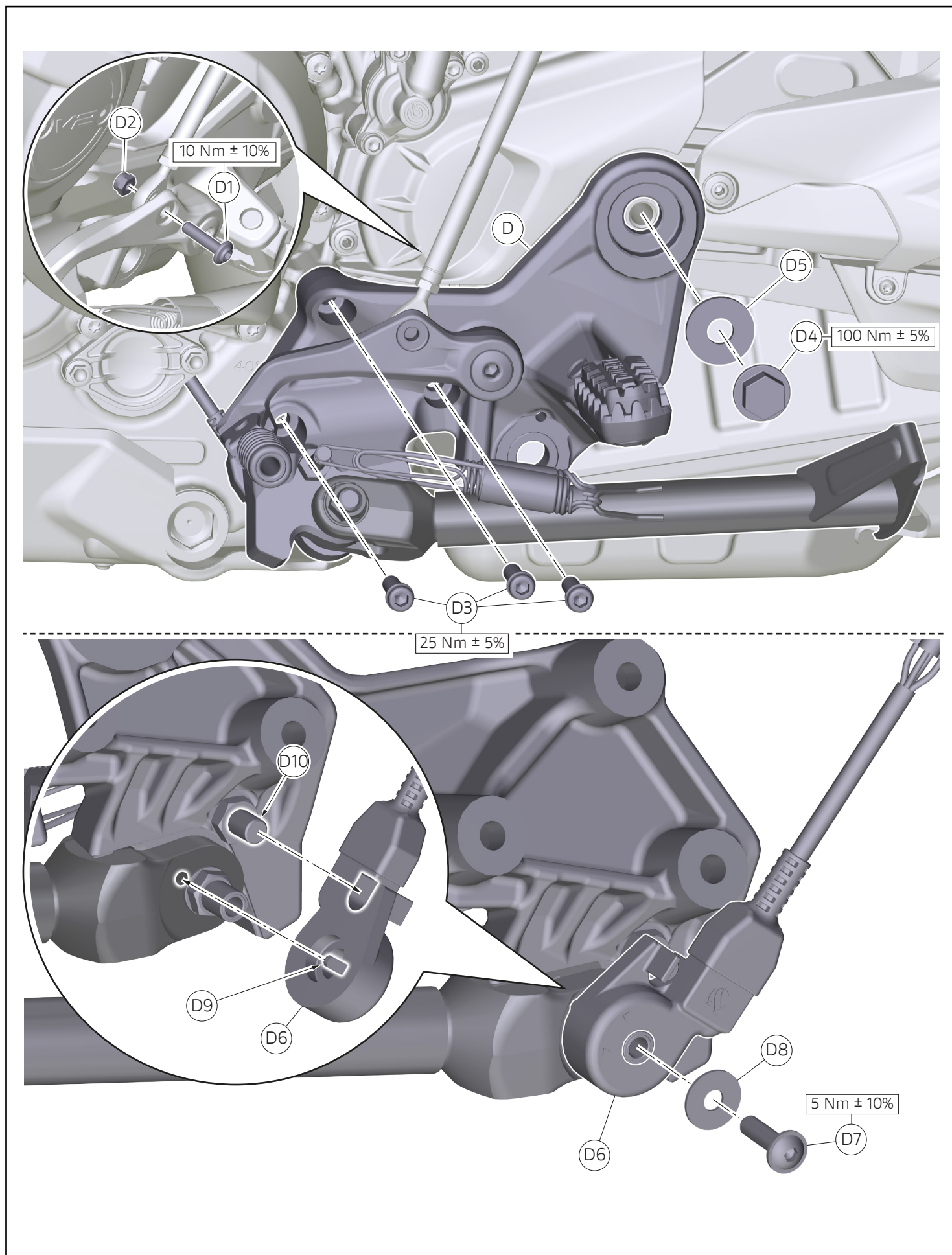
Non serrare mai il tappo (B2) con lo stelo forcella appoggiato a terra in compressione, il serraggio deve sempre essere fatto con lo stelo sulla morsa.

- Proteggere con nastro adesivo la presa di chiave del registro (M) presente sul tappo (B2).
- Precaricare la molla, avvitando in senso orario il registro (M) di cinque giri.
- Rimuovere il nastro adesivo dalla presa di chiave del registro (M).



Rimontaggio stampella laterale

- Posizionare la stampella laterale (7) nel portapedana sinistra (D).
- Applicare grasso SHELL Retinax HDX2 indicato sul sottotesta e sullo stelo del perno (E2).
- Applicare frenafili LOCTITE 243 indicato sul filetto del perno stampella (E2) e impuntare.
- Serrate alla coppia indicata il perno (E2).
- Applicare frenafili LOCTITE 243 al dado (8) e avvitarlo sul filetto del perno stampella (E2).
- Serrate alla coppia indicata il dado (8).
- Rimontare le molle (E1).



- Posizionare la pedana sinistra (D).
- Operando sul retro della pedana sinistra (D) posizionare il sensore (D6) prestando attenzione a incastrare il perno (D9) e il perno (D10).
- Inserire la rosetta (D8) nella vite (D7) e impuntare.
- Serrare alla coppia indicata la vite (D7).
- Inserire la rosetta (D5) nella vite (D4) Applicare del frenafiletti LOCTITE 270 e impuntare.
- Impuntare le n.3 viti (D3).
- Serrare alla coppia indicata la vite (D4) e le n.3 viti (D3).
- Impuntare la vite (D1) e il dado (D2).
- Serrare alla coppia indicata la vite (D1) contrastando il dado (D2).

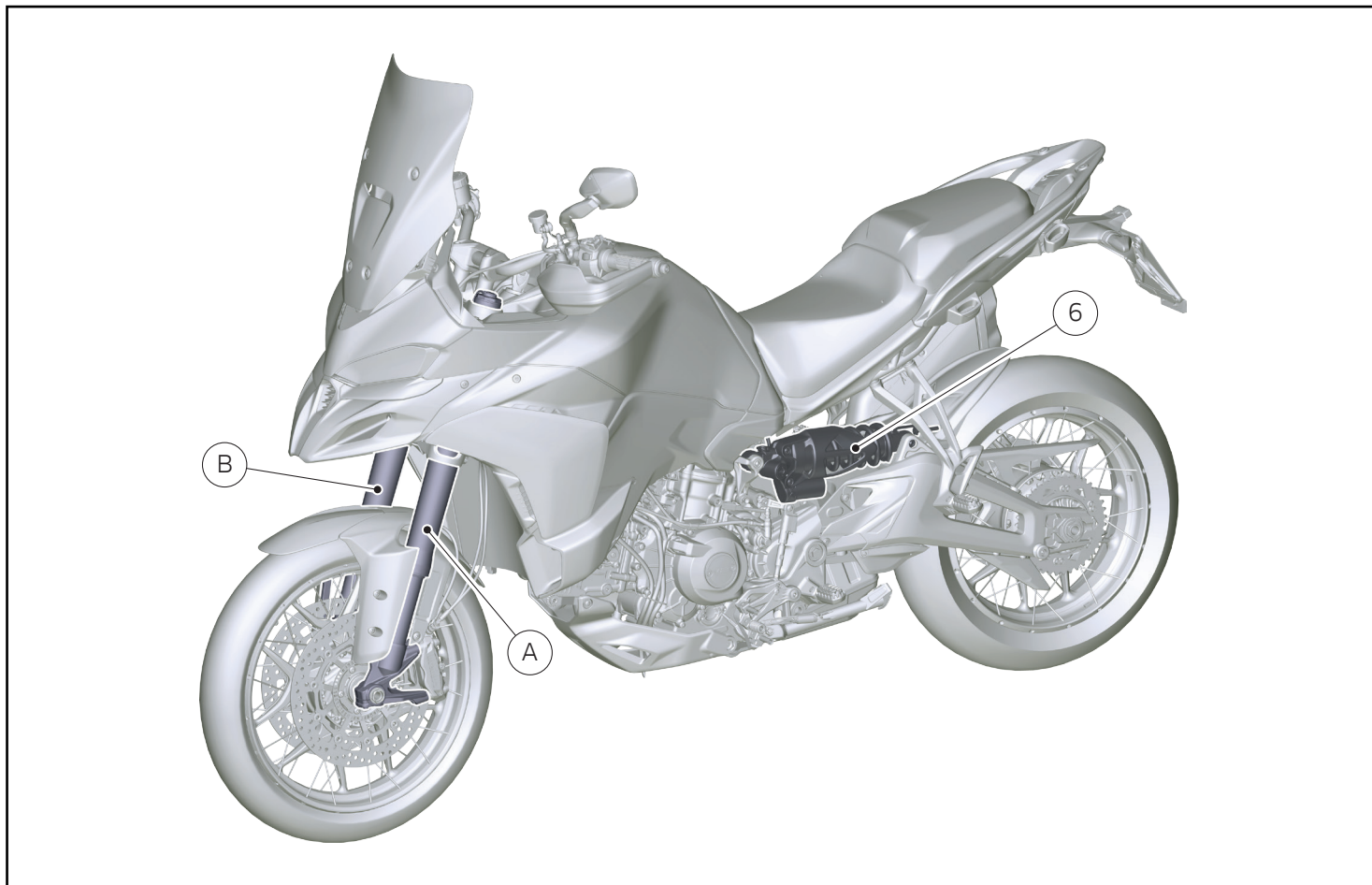


Importante

Utilizzare lo strumento di diagnosi DDS per verificare e nel caso risolvere eventuali anomalie presenti nel sistema.

Prova sensore stampella laterale

- Dopo aver completato il montaggio, è essenziale verificare il corretto funzionamento del sensore della stampella laterale.
- A cruscotto acceso posizionare il motoveicolo sulla stampella laterale.
- Chiudere la stampella laterale e avviare il motore.
- Successivamente, abbassare il cavalletto laterale e inserire la prima marcia.
- Il motore deve spegnersi in modo appropriato.



Rimontaggio componenti

Montaggio forcella anteriore

- Per il montaggio della forcella anteriore sinistra (A) e della forcella anteriore destra (B), fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Montaggio forcella anteriore".

Montaggio ammortizzatore posteriore

- Per il montaggio dell'ammortizzatore posteriore (6) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Montaggio ammortizzatore posteriore".



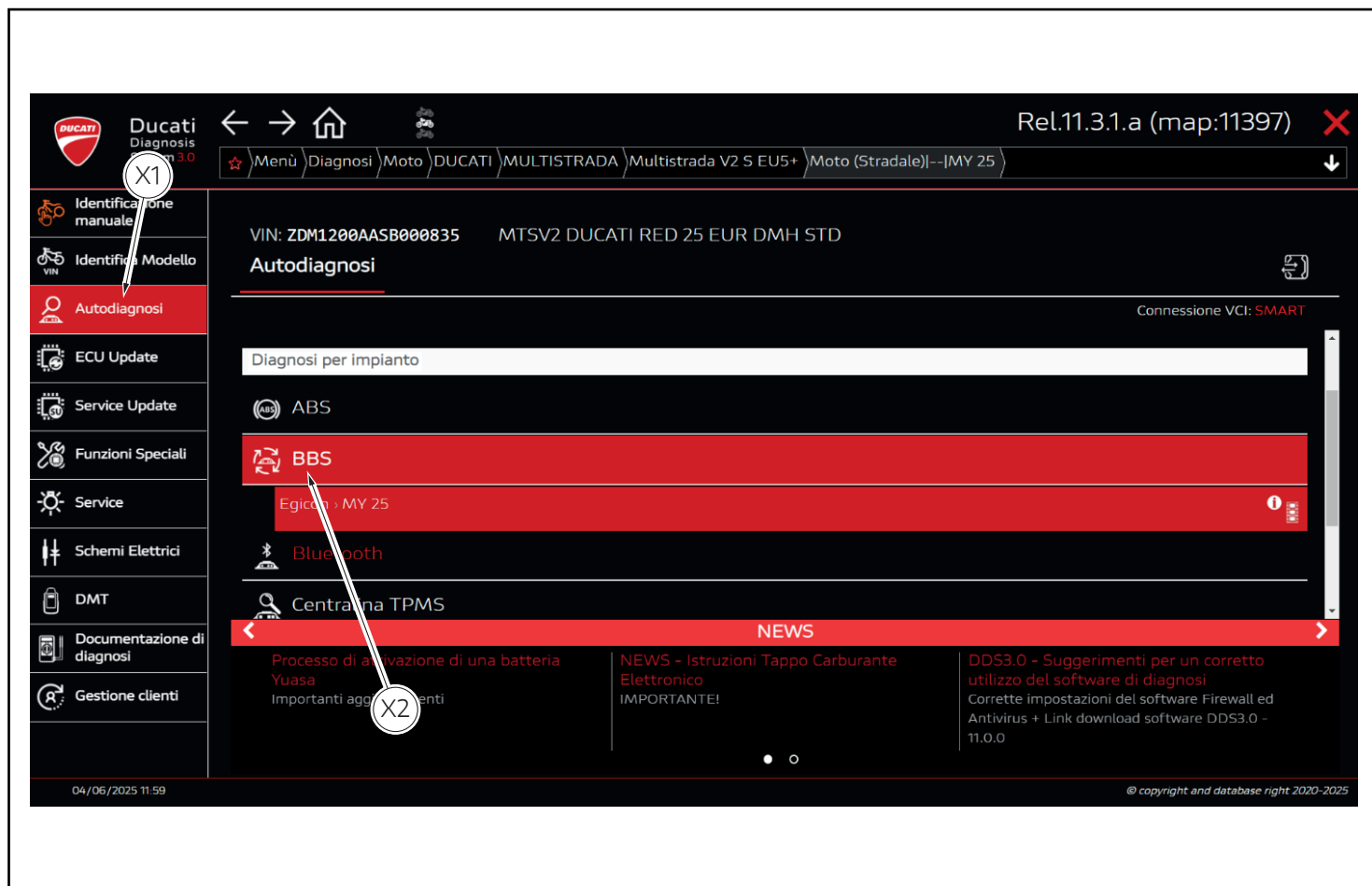
Note

Il comportamento delle forcelle e dell'ammortizzatore installati potrebbe essere diverso dai precedenti, essendo cambiati i componenti. Prestare molta attenzione in fase di guida e adeguare il precarico e le eventuali ulteriori regolazioni dell'ammortizzatore e delle nuove forcelle installate, al proprio stile di guida.



Importante

Utilizzando lo strumento di diagnosi DDS verificare e nel caso risolvere eventuali anomalie presenti nel sistema.



Attivazione/Disattivazione



Attenzione

Durante la procedura di attivazione, il motoveicolo deve essere posizionato sul cavalletto centrale oppure cavalletto da officina. E' importante che la ruota posteriore sia sollevata da terra per permettere la calibrazione automatica del sensore rotativo.



Attenzione

Collegare il mantenedor di carica al motoveicolo in modo da effettuare la procedura senza sbalzi o cali di tensione.



Attenzione

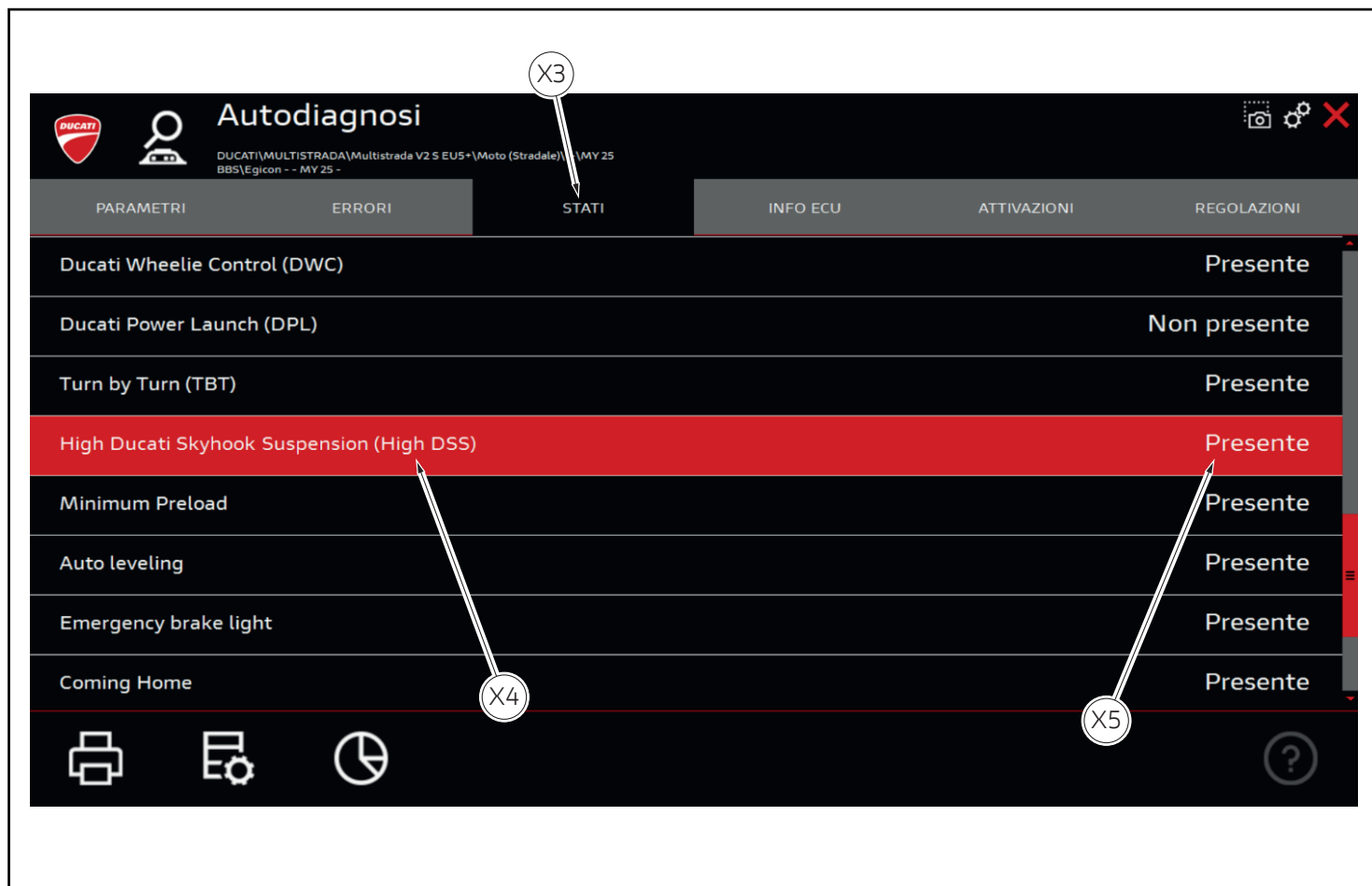
Prima di proseguire con l'attivazione delle sospensioni ribassate, è necessario verificare eventuali aggiornamenti del software.



Attenzione

Verificare che il nome del modello e il VIN (vehicle identification number) corrispondano al veicolo scelto.

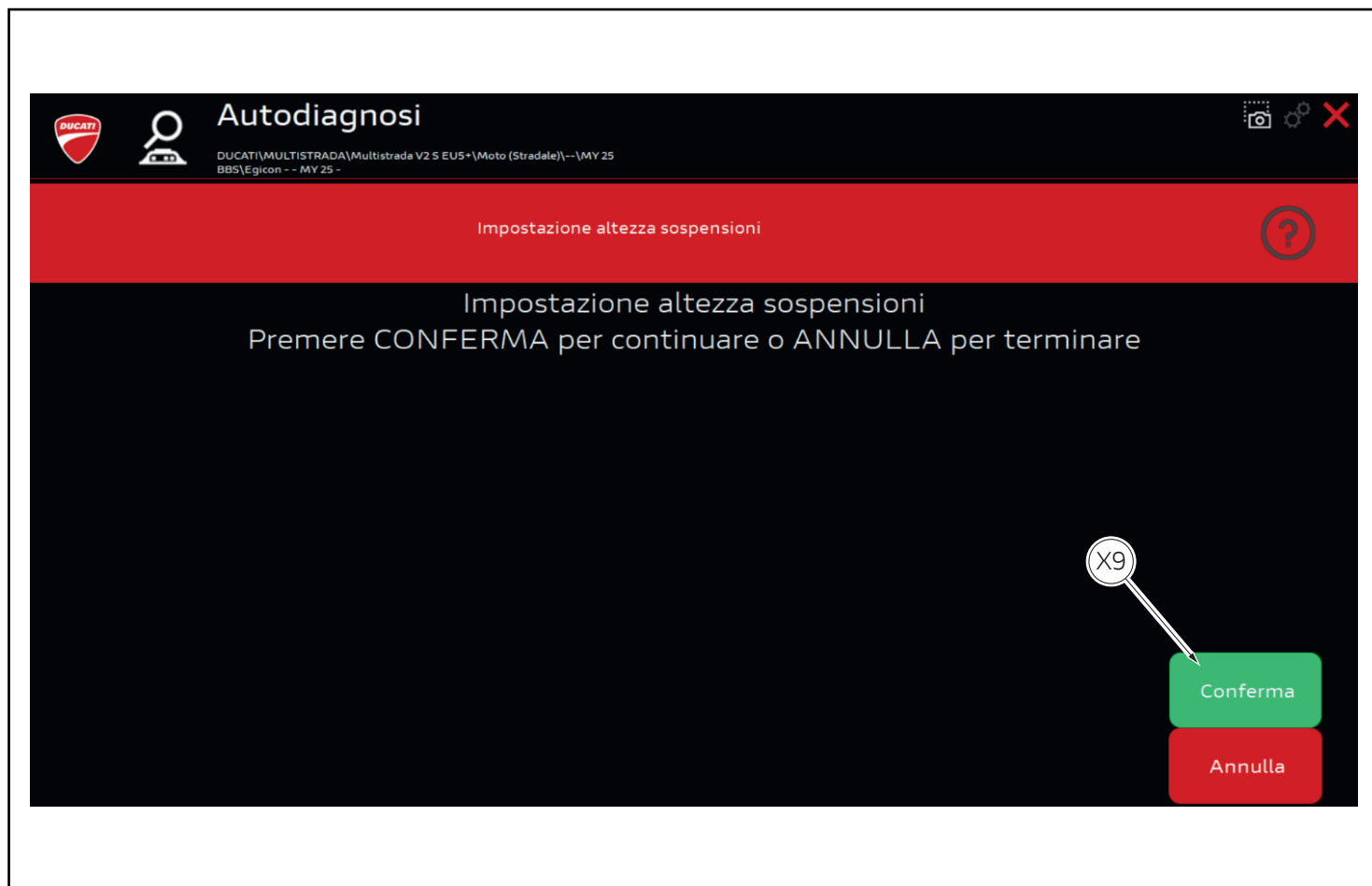
- Selezionare a sinistra "Autodiagnosi" (X1).
- Selezionare "BBS" (X2).



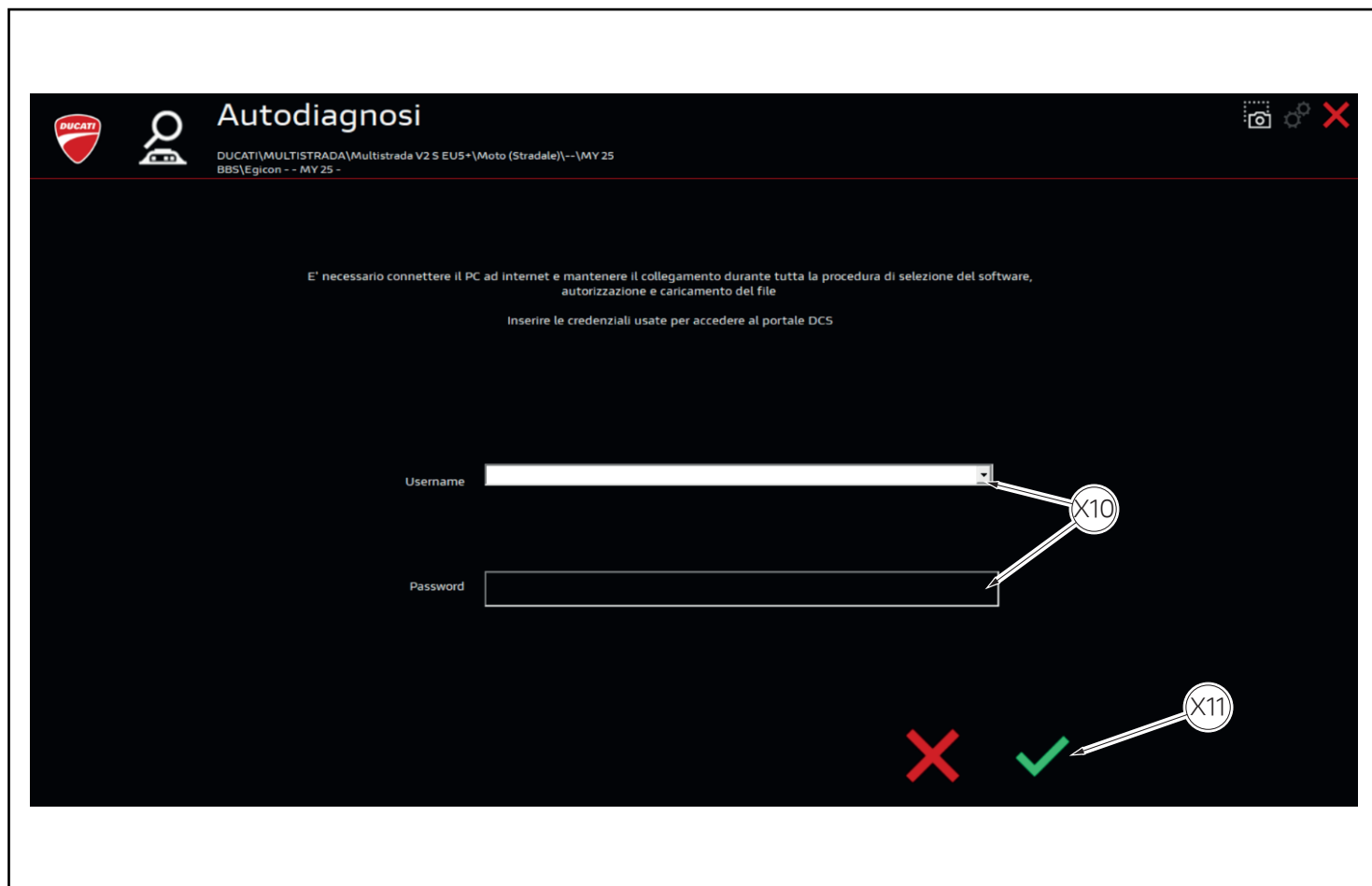
- Selezionare la sezione "STATI" (X3).
- Il parametro "High Ducati Skyhook Suspension (High DSS)" (X4) può assumere due stati (X5) diversi:
 - "Presente" per Sospensioni altezza std
 - "Non presente" per Sospensioni ribassate



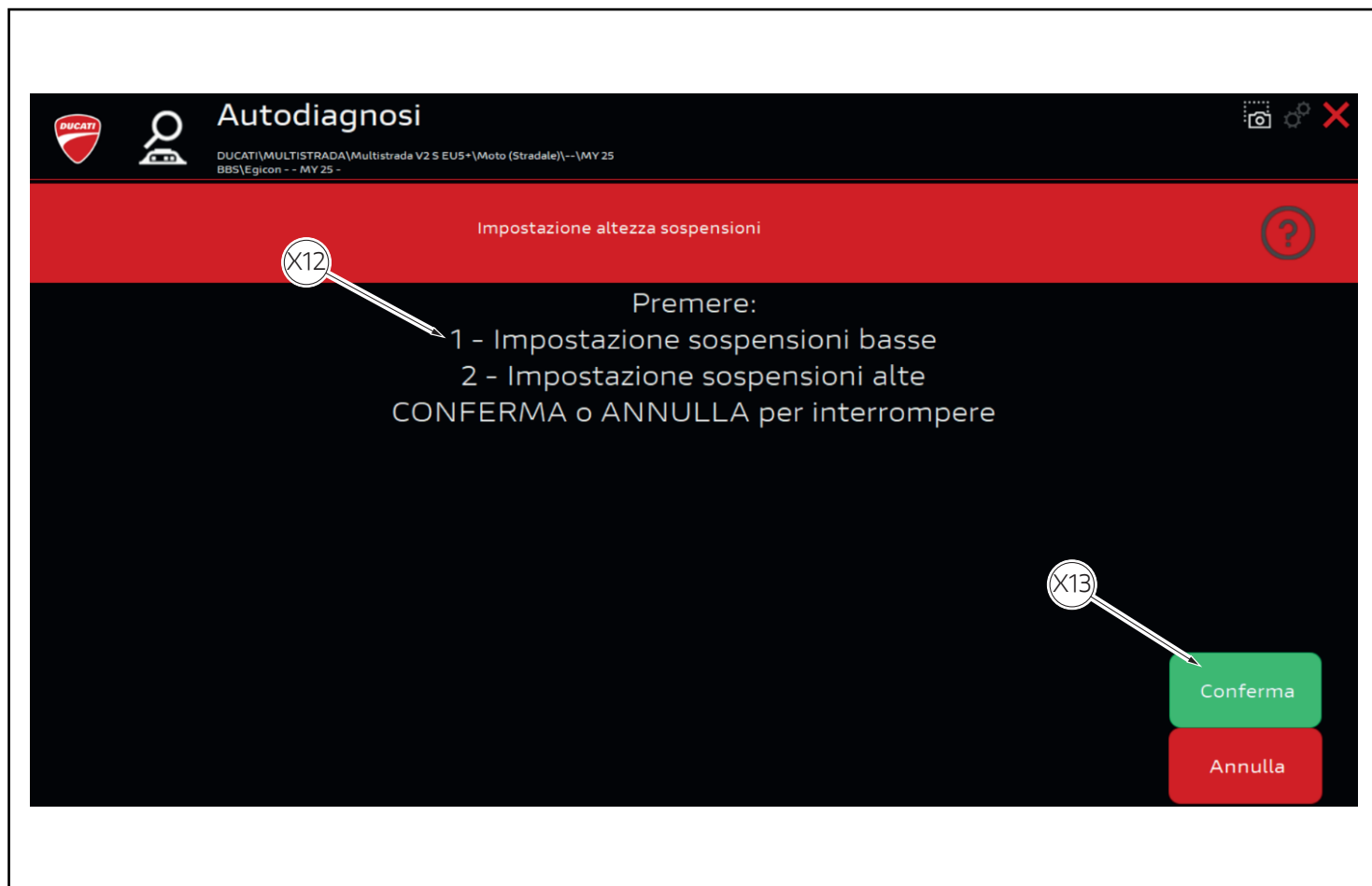
- Selezionare la sezione "REGOLAZIONI" (X6).
- Selezionare "Impostazione altezza sospensioni" (X7).
- Cliccare su "START" (X8).



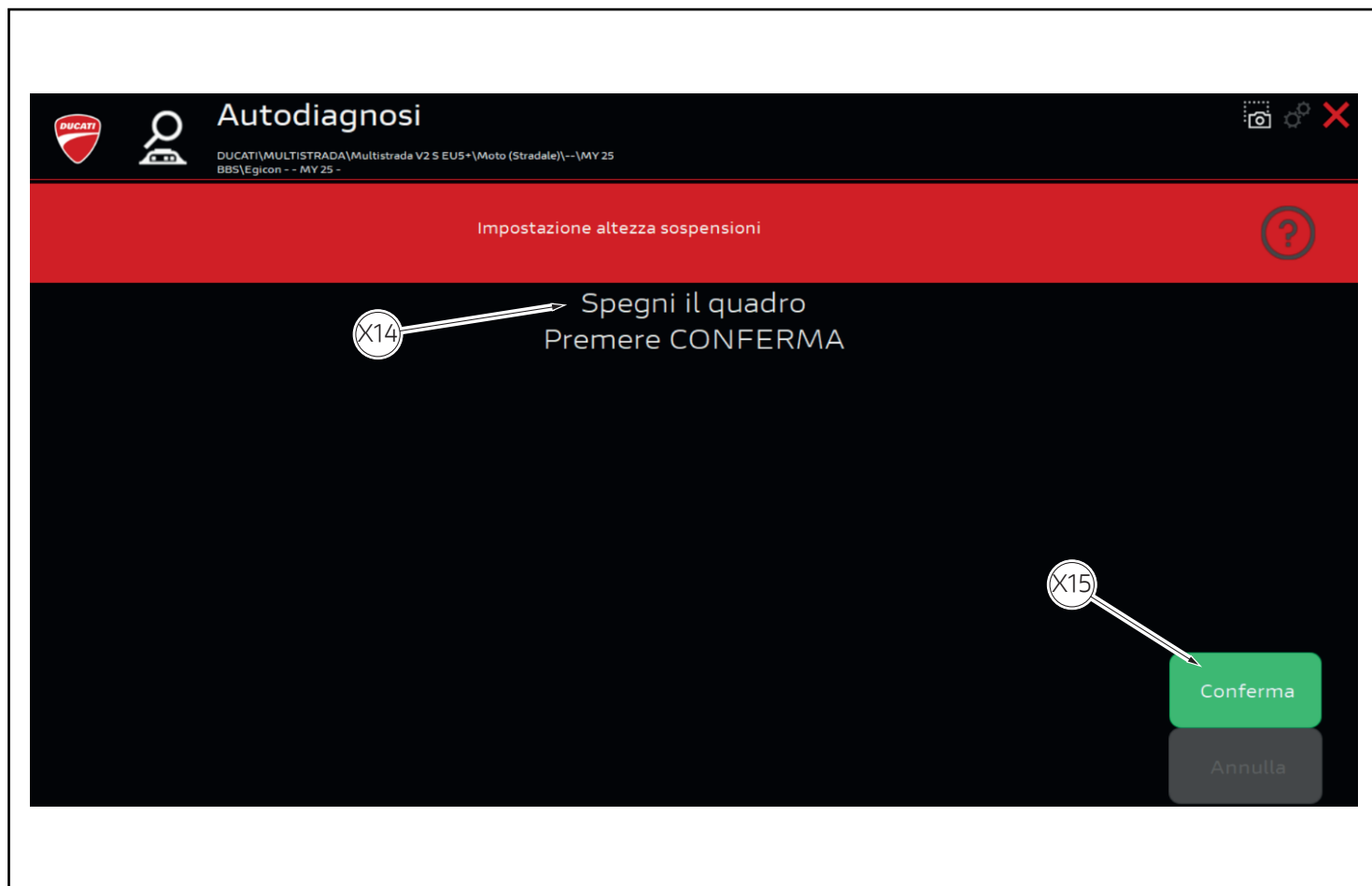
- Cliccare su "Conferma" (X9).



- Inserire le credenziali di accesso a "DCS" (X10).
- Premere sulla spunta (X11) per confermare.



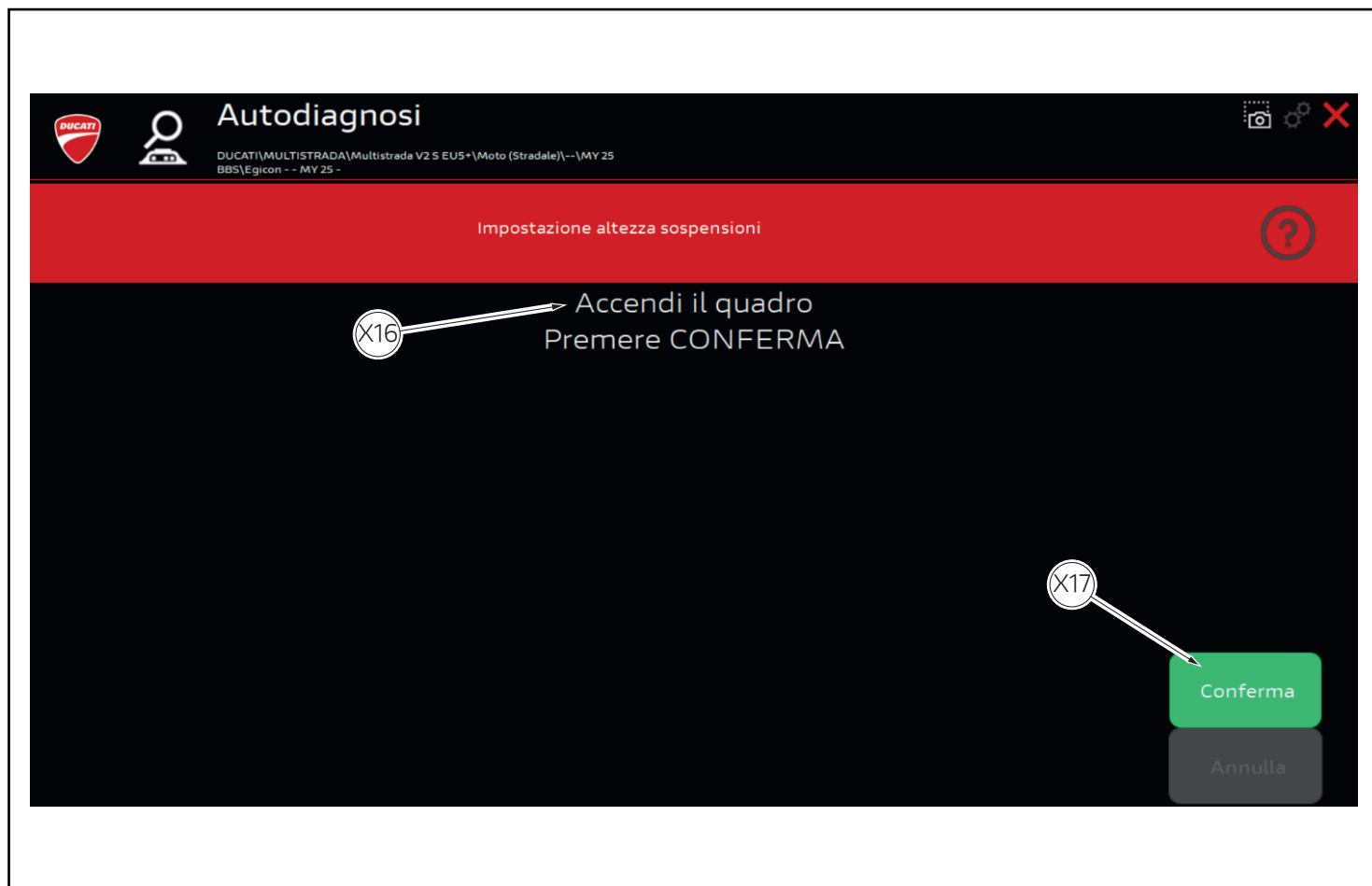
- Selezionare "1 - Impostazione sospensioni basse" (X12).
- Premere "Conferma" (X13).



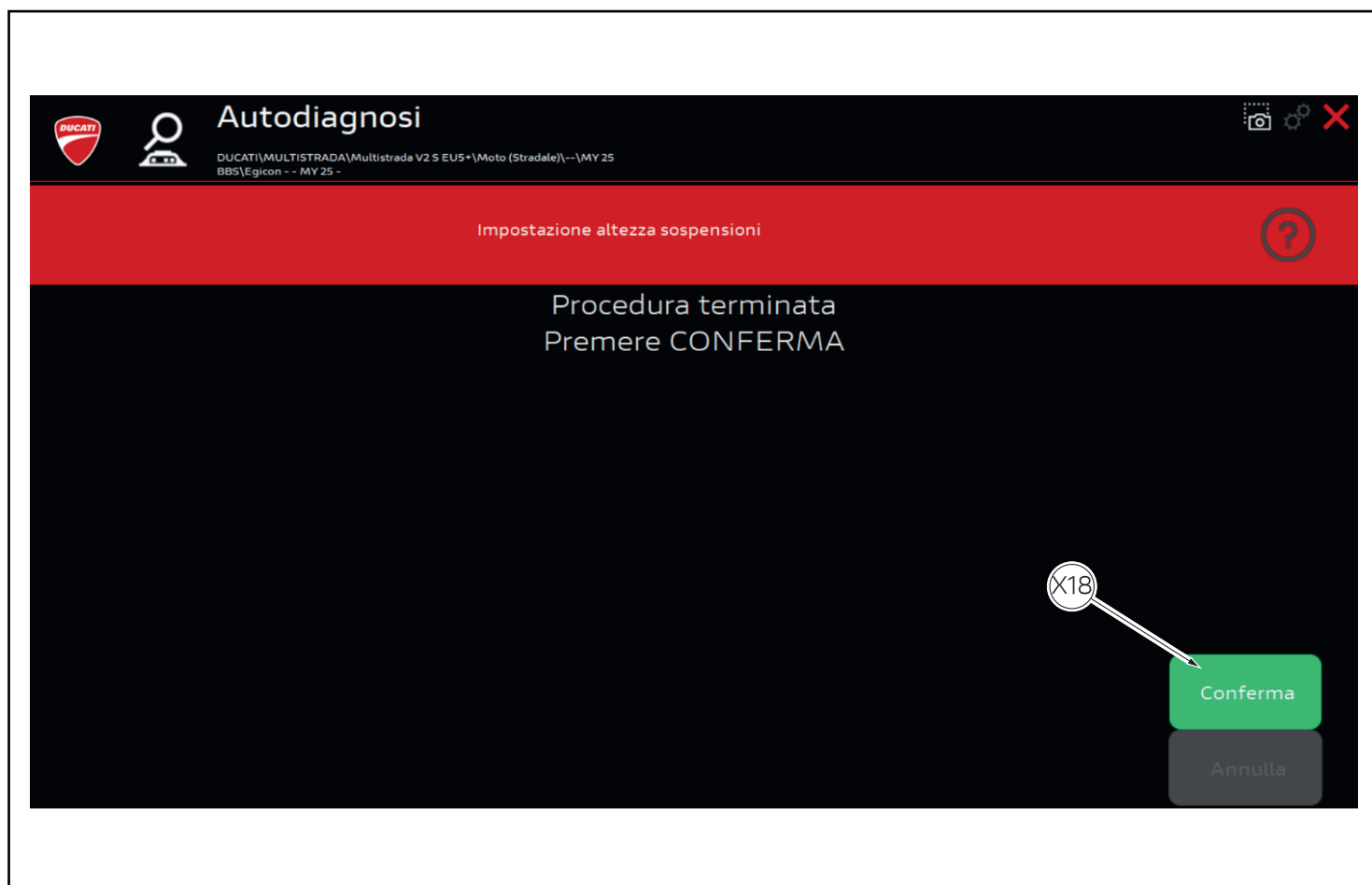
Importante

In questa fase viene eseguita in maniera automatica la calibrazione del sensore rotativo.

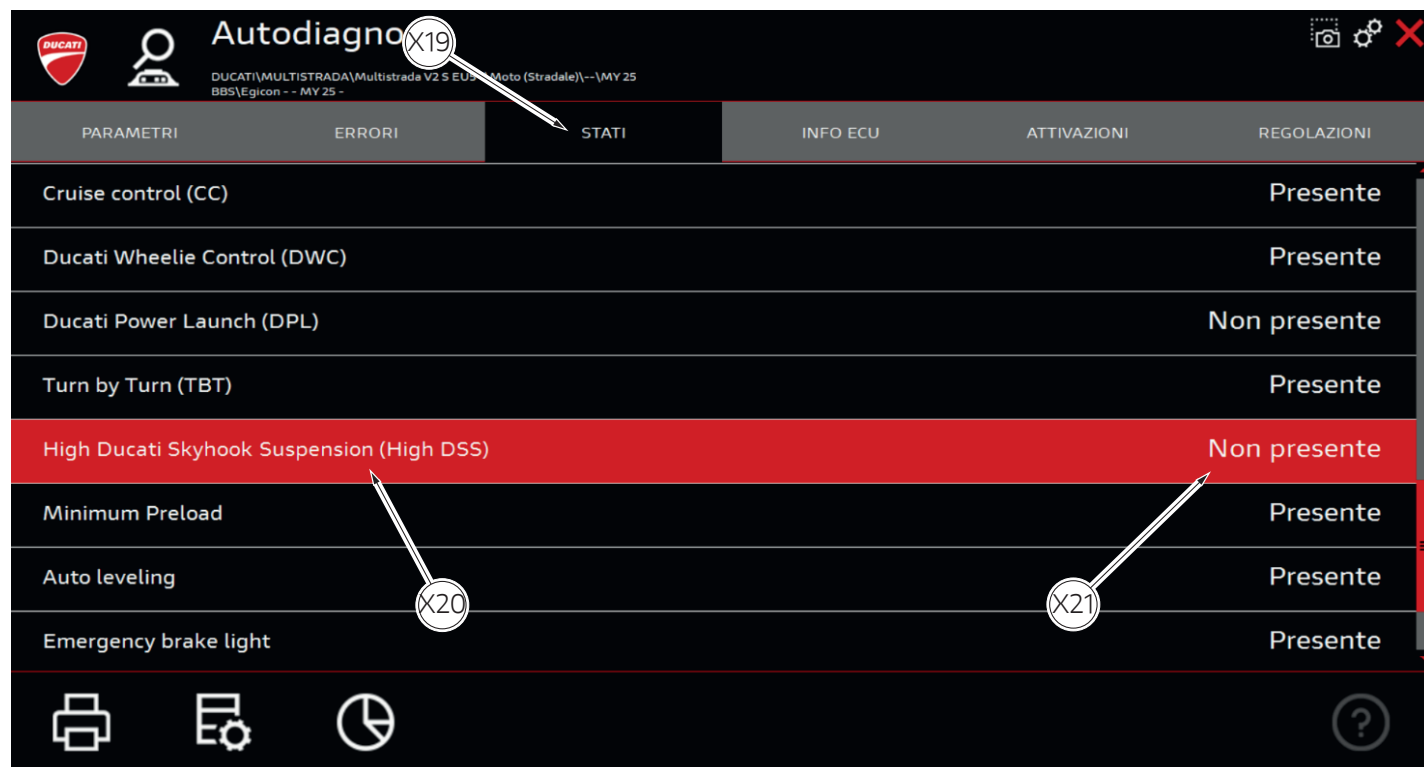
- Spegner il quadro (X14).
- Premere "Conferma" (X15).



- Accendere il quadro (X16).
- Premere "Conferma" (X17).



- Premere "Conferma" (X18).



- Selezionare la sezione "STATI" (X19).
- Il parametro "High Ducati Skyhook Suspension (High DSS)" (X20) deve essere impostato sul valore "Non presente" (X21).

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1	P/N	商品名
2	P/N	商品名
3	P/N	商品名
4	P/N	商品名
5	P/N	商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号	ZDM	モデル名
お客様署名	ご注文日	

ドゥカティ正規ネットワーク店記入欄

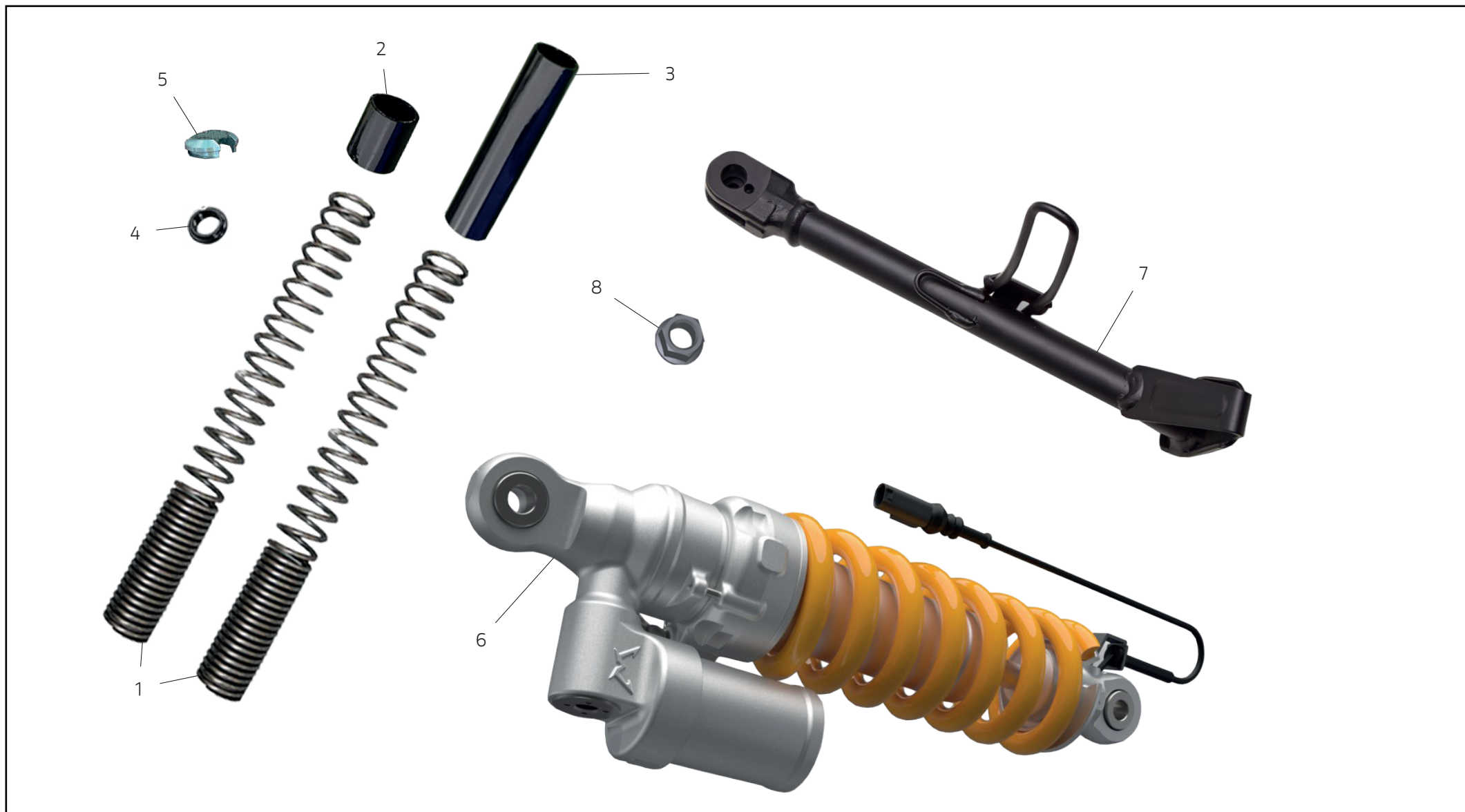
お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名	販売日	年	月	日
-------	-----	---	---	---

販売店様へお願い

- 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX : 03 - 6692 - 1317
- 取り付け車両 1台に 1枚でご使用ください。

Sospensioni ribassate / Lowered suspensions / Suspensions surbaissées / Tiefergelegte Radfederungen / Suspensões rebaixadas / 低悬挂 / Suspensiones más bajas / ローダウンサスペンション - 96882151AA



Pos.	Cod.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	名称	Denominación	名称	Q.ty
1	-	Molle ribassate L=324mm	Lowered springs L=324mm	Ressorts surbaissés L=324mm	Enger gewickelte Federn L=324mm	Molas rebaixadas L=324mm	低弹簧 L=324mm	Muelles más bajos L=324 mm	ローダウン スプリング L=324mm	2
2	-	Tubo di precarica stelo sinistro L=23mm	Left leg preload tube L=23mm	Tube de précharge tube gauche L=23mm	Vorspannhülse linker Holm L=23 mm	Tubo de pré-carga da bainha da esquerda L=23mm	左侧叉杆预紧 管 L=23mm	Tubo de precarga barra izquierda L=23 mm	左フォークレッ グプリロードチ ューブ L=23mm	1
3	-	Tubo di precarica stelo destro L=103mm	Right leg preload tube L=103mm	Tube de précharge tube droit L=103mm	Vorspannhülse rechter Holm L=103 mm	Tubo de pré-carga da bainha da direita L=103mm	右侧叉杆预紧 管 L=103mm	Tubo de precarga barra derecha L=103 mm	右フォークレ ッグプリロー ドチューブ L=103mm	1
4	-	Boccola di centraggio	Centring bushing	Bague de centrage	Zentrierhülse	Casquilho de centragem	定心套筒	Casquillo de centrado	センタリングブ ッシュ	1
5	-	Boccola di fermo	Stop bushing	Bague d'arrêt	Klemmbuchse	Casquilho de bloqueio	止动套筒	Casquillo de sujeción	ストッパブッ シュ	
6	36522782A	Ammortizzatore Basso semiattivo	Semi-active low shock absorber	Amortisseur bas semi-actif	Semiaktives tiefergelegtes Federbein	Amortecedor Baixo semiativo	半主动式低减 震器	Amortiguador Bajo semiactivo	ローダウンセミ アクティブショ ックアブソー バー	1
7	55611521AA	Stampella laterale	Side stand	Béquille latérale	Seitenständer	Descanso lateral	侧脚架	Caballote lateral	サイドスタンド	1
8	74810761A	Dado AF M10x1	Self-tapping nut M10x1	Écrou AF M10x1	Selbstschneidende Mutter M10x1	Porca AR M10x1	AF 螺母 M10x1	Tuerca AF M10x1	ナット AF M10x1	1